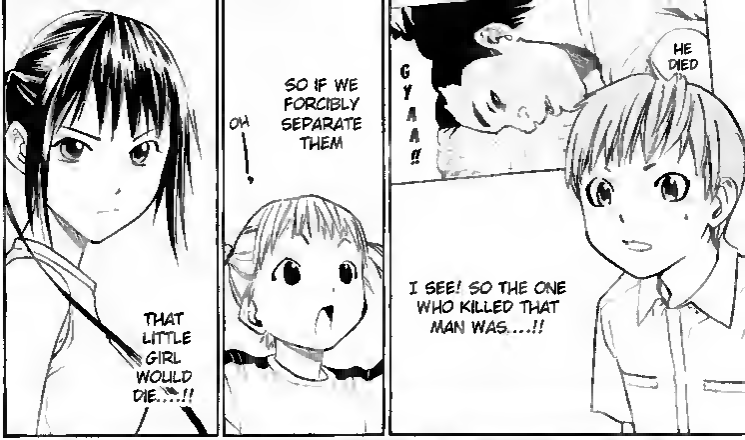
?
IT'S THAT ONE!!
HIII!?

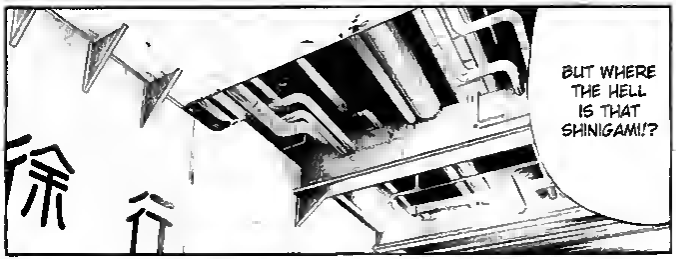
!?
NAMI, STOP!!
CHAPTER 16
THERE IS NO DIFFERENCE
SOMEBODY MUST PLAY THE BAD PARTS IN THIS WORLD

TAISUKE!!
!?
WHAT ARE YOU DOING !?
IF HE LETS GO OF HIS HAND...
YO ...
YOU CAN'T NAMI!

DIE...?
THAT KID WOULD DIE...!
"IF YOU GO OUT OF MY SIGHT YOU'LL DIE"
THIS KID PROMISED THAT
IF SHE BREAKS HER PROMISE SHE WILL END UP DEAD LIKE THAT PERSON WHO'S LYING THERE SINCE HE BROKE HIS PROMISE

MY SHINIGAMI WILL REAP HER NECK
OH?
THIS IS MY POWER "DEATH GOD'S PROMISE"
SHI
SHINIGAMI --
HELP ME!
THE SHINIGAMI IS COMING..!!


THAT LITTLE GIRL WOULD DIE...!!
OH!
SO IF WE FORCIBLY SEPARATE THEM
GYAA!!
HE DIED
I SEE! SO THE ONE WHO KILLED THAT MAN WAS....!!

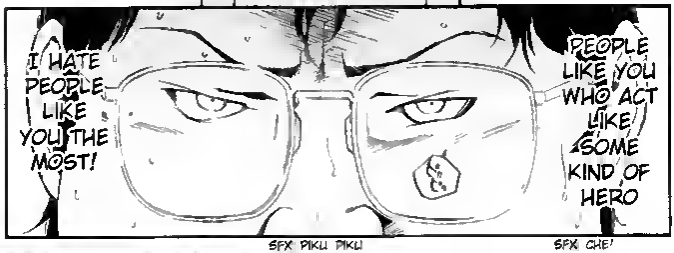

BUT WHERE THE HELL IS THAT SHINIGAMI!?

IT'S JUST THAT POWER USERS CAN'T PROMISE TO ME SO
YOU GUYS WILL PROBABLY NEVER SEE IT IN YOUR WHOLE LIFE
COOL
OH
THE SHINIGAMI CAN ONLY BE SEEN BY THE ONE WHO PROMISED

A POWER THAT DOESN'T WORK ON "POWER USERS"...?
IF THAT'S THE CASE IT WOULD BE AN EASY WIN THEN
RIGHT?
BUT IT'S OKAY
IF I'M IN A PINCH HE WILL COME
JUSTICE ENFORCER KUN
WHAT'S UP WHIT THAT...

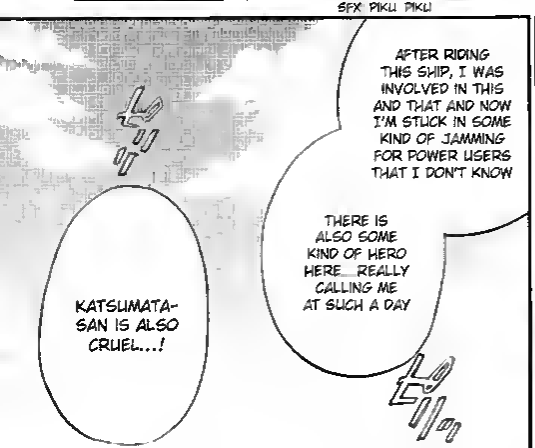
BUT THEN NAMI!
DON'T EVER DO ANYTHING TO HIM!
...HMPH
WASN'T THAT EXCEL-LENT
GRRR
...WE CAN'T LET YOU KILL THAT KID!!
CHE!

I HATE YOU
I HATE YOU
ACTING LIKE SOME HERO OF JUSTICE STOP
YOU MEGA IDIOT!!
ACTING HIGH YOU SHIT!!
DO YOU WANT ME TO CALL YOU LORD OR SOMETHING!
JUST FOR THE SAKE OF ONE BRAT!
AS IF I OWE YOU FOR HELPING ME JUST ONCE!
AAH!?
DON'T LOOK DOWN AT ME!
DON'T YOU EVER THINK SO TRASH!!
HOW DARE YOU LAUGH AT ME
JUST WHAT ARE YOU UP TO!!
AS IF, SHITHEAD!!
DO YOU THINK YOU'RE GOD!!!
DO YOU WANT ME TO KNEEL IN FRONT OF YOU CRYING!!

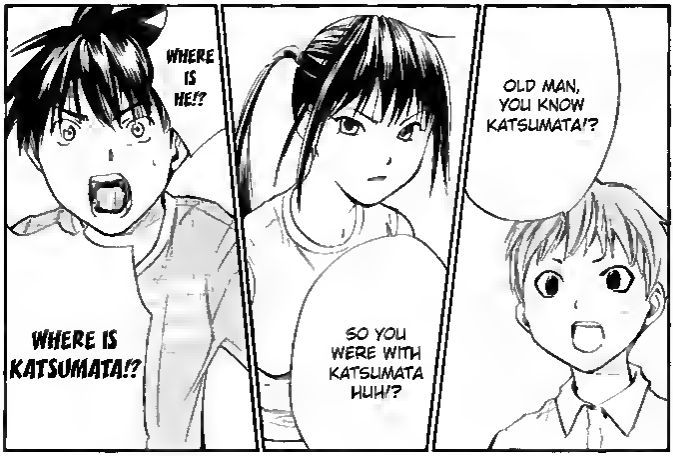


SFX: PIKU PIKU

SFX: CHE!


AFTER RIDING THIS SHIP, I WAS INVOLVED IN THIS AND THAT AND NOW I'M STUCK IN SOME KIND OF JAMMING FOR POWER USERS THAT I DON'T KNOW
THERE IS ALSO SOME KIND OF HERO HERE... REALLY CALLING ME AT SUCH A DAY
KATSUMATA-SAN IS ALSO CRUEL...!

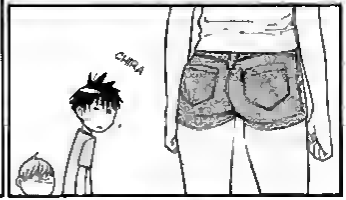
...HM?


WHERE IS HE!?
WHERE IS KATSUMATA!?
SO YOU WERE WITH KATSUMATA HUH!?
OLD MAN, YOU KNOW KATSUMATA!?

OH SHIT....!!

IDI... IDIOT!!
TAISUKE!

...?
!!

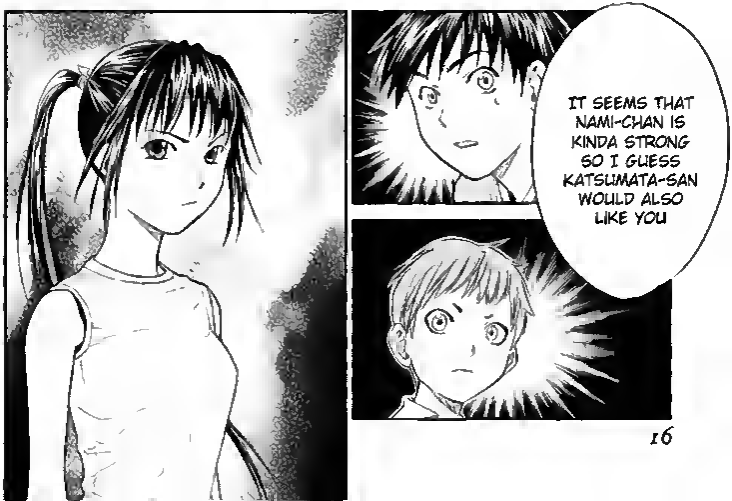

CHIRA

WELL, IT SEEMS LIKE THEY CAN'T JUST LEAVE SOMEONE WHO HAS SO MUCH TALENT LIKE ME
OH?... SO YOU GUYS KNOW KATSUMATA SAN?
HE EVEN SCOUTED ME
OH

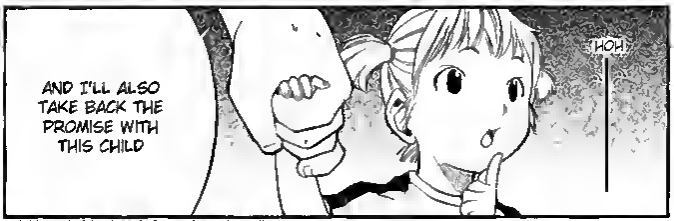
IT WAS SUPPOSED TO BE A SECRET TO NAMI
THAT WE DIDN'T REALLY KNOW KATSUMATA'S WHEREABOUTS!!
SHE'S LOOKING SHE'S LOOKING HERE SHIT

I DON'T CARE ABOUT LIKE STUFF THAT!!
WHERE IS KATSUMATA?! ANSWER!!

...UFU
YOU'RE CALLED NAMI-CHAN RIGHT?


IT SEEMS THAT NAMI-CHAN IS KINDA STRONG SO I GUESS KATSUMATA-SAN WOULD ALSO LIKE YOU

IT'S FINE WITH ME TO BRING ONLY NAMI-CHAN WITH ME
KATSUMATA-SAN DID SAY THAT IT WOULD BE BETTER IF MORE PEOPLE WOULD HELP US LOOK FOR "AKURO'S HEART"
AKU-RO'S ...
HEART ....?
WELL THE TWO GUYS HERE AREN'T ALLOWED TO COME LOOKS USELESS
AND THAT BRAT EVEN CALLED ME OLD MAN
WHAT ---?
I'M USEFUL!
HE'S RIGHT
GAN
...AH!
THEN LET'S DO IT LIKE THIS



*HAKODATE IS A PREFECTURE OF HOKKAIDO

TRIP #21 WHICH IS SET TO GO TO HAKODATE* WILL ARRIVE AT THE HAKODATE PORT AT 18:00 AS SCHEDULED
TO ALL THE PAS-SENGERS
AND BECAUSE OF THIS TO ALL CUSTOMERS WHO HAVE THEIR CARS WITH THEM IS RECOMMENDED TO
PIN PON
WHAT ...

THEN..
WHAT'S THIS WE DON'T HAVE THAT MUCH TIME ANYMORE
IF IT'S ALMOST TIME PLEASE GO TO THE PARKING AREA AND PLEASE WAIT THERE. THANK YOU
!!
BOTH OF YOU DON'T USE YOUR POWERS
NOW THEN HURRY UP AND KILL THOSE TWO
YOU WANT TO MEET KATSUMATA-SAN RIGHT?

SFX: BATSU
SO FAST...

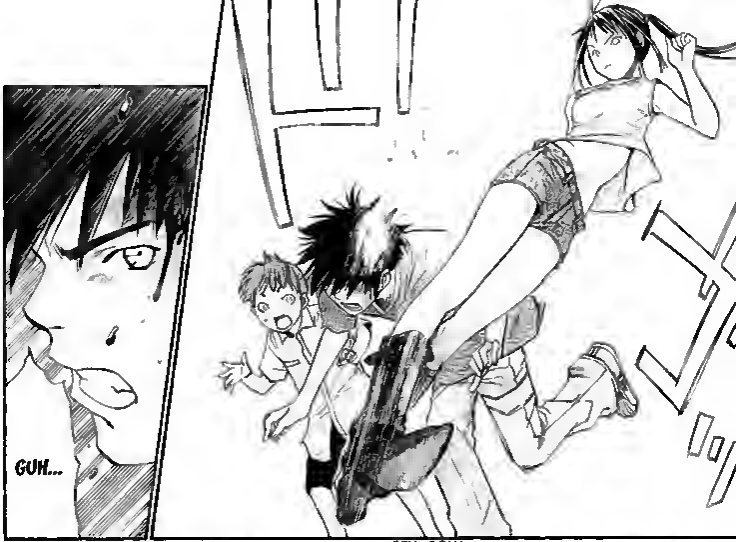
SFX: TSUTO
GAH!
GAN

SFX DON
BUPU
KAH...
TAISUKE!!

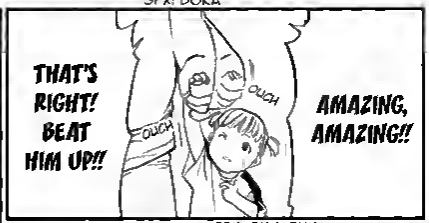
WOW
.....
SFX BAH
N...
NO
NOT
THERE!!
ISOLATION...

YUI...
YUITA'S POWER HAS THE ABILITY TO STOP OTHER "COMRADES" POWER...
BLOOD...
UWOH..
YOU CAN'T ISOLATE HER WHILE SHE'S HOLDING HIS HAND BUT....
HE CAN LET GO OF HER ANYTIME HE WANTS
DO YOU UNDERSTAND WHAT I'M SAYING
DON'T EVER TAKE YOUR EYES OFF THAT KID....!
BU, BUT..
!!

SFX: DO, DO, DO, DO
SFX: DAN
SFX: GISHI



SFX: DOKA



SFX: BUN BUN

KUH...
SFX: CHIRA
SFX: G/H
FIGHT!
SFX: BUN
SFX: GIKIN
キン

OOPS
THAT WAS CLOSE
SFX: KIIN
SHIT! I CAN'T SEE...
SFX BON
!!

SFX DOKI

TAISUKE!!
CHE...
GAH...
OH, MY!
SFX: ZA, ZA
YUTA. YOU CONCENTRATE THERE!!
SFX: PUPU
CONCEN-TRATE...
SFX: GUH
EVEN IF YOU SAY THAT?
YOU'RE REALLY NOT GOING TO USE YOUR POWER!
HE'S JUST A BIG IDIOT

SO IT WAS A LIE THAT YOU KNEW KATSUMATA'S WHEREABOUTS....
!
SFX: SUH...
YOU JUST DELAYED YOUR DEATH BY ONE DAY
.. .. .. !!
BUHUHU, IT'S ALREADY OVER HERO!
NOW, NAMI-CHAN KILL HIM!
HAFU

EH...?
SFX: PU
THIS KID WILL DIE YOU KNOW!?
THA, THAT'S RIGHT IF I LET GO...
...NAMI ...STOP
IF YOU... LAY A HAND ON HIM ...
...YOU DON'T UNDERSTAND IT BY JUST SEEING IT?
WHA... WHAT ARE YOU DOING!?
BUHI!?

I DON'T CARE

MY AIM IS TO KILL ALL POWER USERS
FROM THE START I HAD NO INTENTION OF DOING AS YOU WANTED

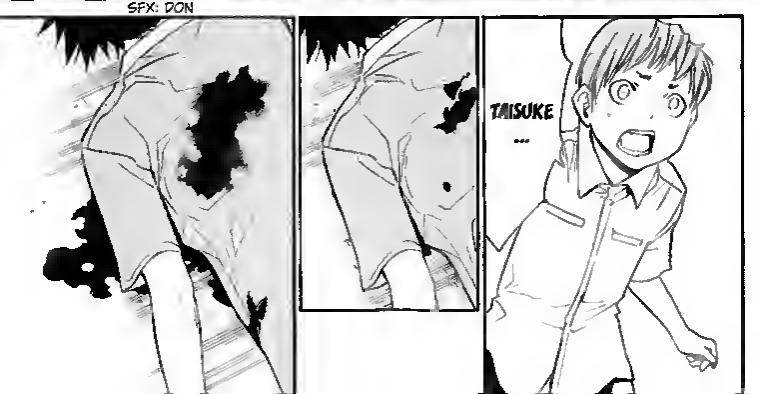
IF KILLING YOU HERE NOW MEANS THAT I CAN SAVE A LOT OF PEOPLE
I WON'T MIND A FEW SACRIFICES...!

IF YOU CAN'T PROTECT THE PEOPLE IN FRONT OF YOU
WHO CAN YOU PROTECT!?
IS...IS THAT YOUR TRUE SELF?
YOU'LL JUST WATCH THAT KID DIE!?
SFX BAH
YOU SAID THAT YOUR BROTHER WAS KILLED BY A "COMRADE" ...
I SHALL AVENGE MY BRO-THER!!
WHY CAN'T YOU UNDERSTAND!!
SFX HA HA
SFX JAGI

IF YOU CONTINUE ON LIKE THIS...
YOU WON'T BE ANY DIFFERENT FROM THAT PERSON WHO KILLED YOUR BROTHER!?
THAT'S NOT
IT'S TRUE!!
I'M DIFFERENT FROM THAT WOMAN!!

THEN STOP IT!!
SFX. DOGA

SFX: DON

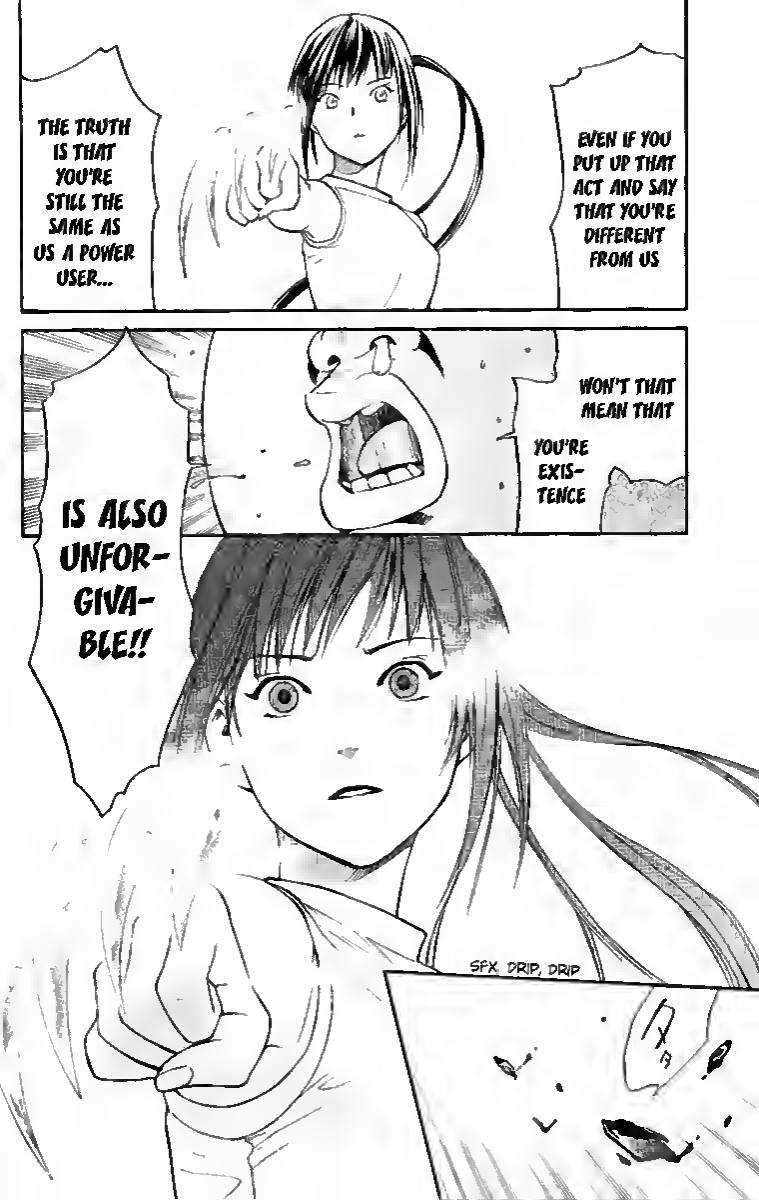

TAISUKE
...

MAMA .....!!!
SSSH! DON'T MAKE A RUCKUS, I'LL LET GO OF YOU!!
UWAAAAH ..... NO .....
SFX SMILE .
!
WE'RE NOT DIFFERENT!? PRACTICALLY WE ARE BOTH POWER USERS ANYWAY! IT'S BAD FOR "COMRADES" TO FIGHT EACH OTHER
RIGHT!? LET'S JUST HELP...
...
...
...
...
FUHE
WA, WAIT! THINK ABOUT THIS BOTH OF US ARE "COMRADES"!!

I WILL KILL ALL POWER USERS!
DON'T COMPARE ME TO YOU GUYS!
NO!!
HIII...
I CANNOT FORGIVE YOUR EXISTENCE ?!!

YUTA, DO IT NOW!!
SFX PISH!
ISOLATION!!

HN!
HIII!!
SFX: TAP, TAP
...EH?
EH!?
THAT KID DISAP-PEARED...!?
UWAAAAAAH! HELP ME, HERO!!
THERE IS SOMETHING WRONG WITH THIS WOMAN!!
TELL HER SOMETHING HERO! WE'RE BOTH "COMRADES" RIGHT!


THE TRUTH IS THAT YOU'RE STILL THE SAME AS US A POWER USER...
EVEN IF YOU PUT UP THAT ACT AND SAY THAT YOU'RE DIFFERENT FROM US
WON'T THAT MEAN THAT YOU'RE EXIS-TENCE
IS ALSO UNFOR-GIVA-BLE!!
SFX DRIP, DRIP

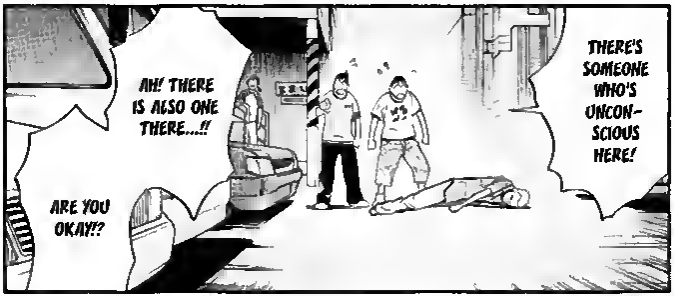
SFX: ZAN
PUKI!!

HAH
HAH
YOU'VE BEEN TALKING AS IF YOU WERE SO WISE SINCE A WHILE AGO...
YOU
AAGA!
SFX: ZUK!

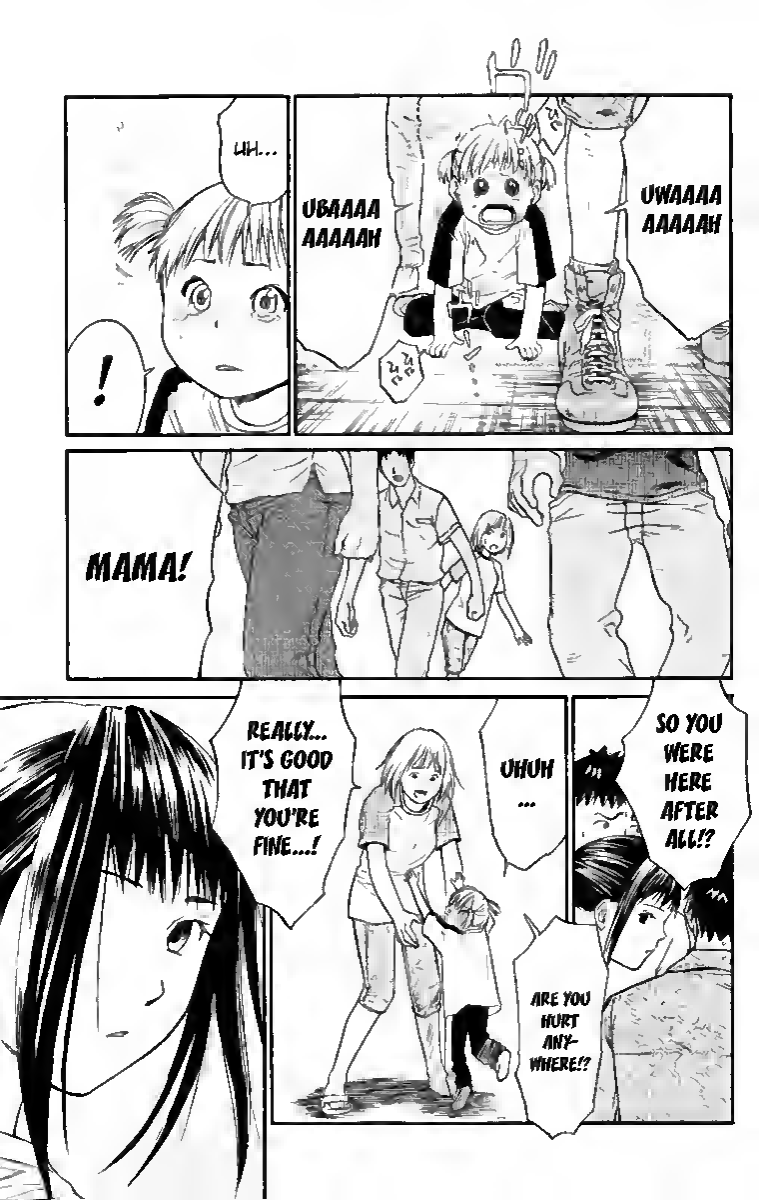
SOMEONE WHO'S EXISTENCE IS UNFORGIVABLE!?
IS THERE SUCH A PERSON!!

HII!
HURRY!!
TAKE IT BACK ...!!
HAH
HAH
THE PROMISE WITH THAT KID...
I, I TAKE IT BACK!
THE PROMISE IS INEF-FECTIVE .....!!
TAISUKE!!
SFX: PI-N PON
SFX: DON
HAH ...

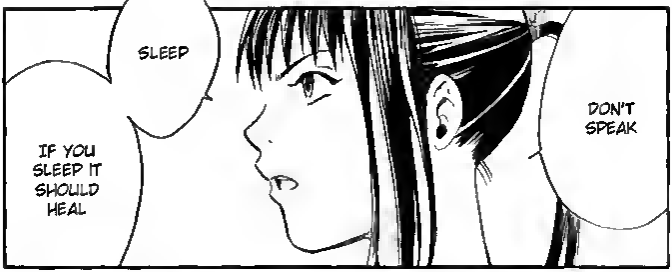
HM?
O, OI, THAT...
FOR THOSE PASSENGERS WITH CARS PLEASE PREPARE...
WE HAVE ARRIVED AT HAKODATE PORT


AH! THERE IS ALSO ONE THERE...!!
THERE'S SOMEONE WHO'S UNCONSCIOUS HERE!
ARE YOU OKAY!?

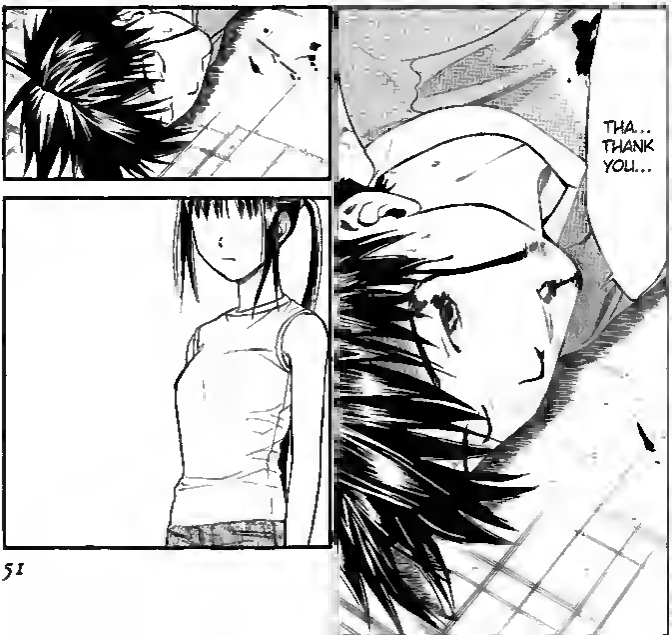
SFX DAH
TAISUKE, STAY WITH ME!
THE BLOOD ...
WHA, WHAT'S THIS...!!
TAISUKE!


UH...
!
UBAAAA AAAAH
UWAAAA AAAAH
MAMA!
REALLY... IT'S GOOD THAT YOU'RE FINE...!
UHUH ...
ARE YOU HURT ANY-WHERE!?
SO YOU WERE HERE AFTER ALL!?

I'M RELIE-VED...
I, I REALLY THOUGHT YOU WERE GOING TO BEAT ME UP...
I'M GLAD THAT YOU HELD BACK A BIT...
...NAMI... WELL, THAT TIME....
YOU MISSED THE VITAL SPOT ON PURPOSE...


SLEEP
IF YOU SLEEP IT SHOULD HEAL
DON'T SPEAK

AH... BUT.. I GUESS IT WILL EVEN-TUALLY HEAL... HAHA...
SLE
IF I SLEEP IT WILL HEAL...


THA... THANK YOU...

WHY ARE YOU THE ONE SAYING THAT...
...YOU'RE SUCH AN IDIOT
CAP 16 - THE END

ALIVE
THE FINAL EVOLUTION

TRANSLATOR:

YAMI_NO_TENSHI1563

EDITOR:

DAVID BELLE

QC:

MAKHAN

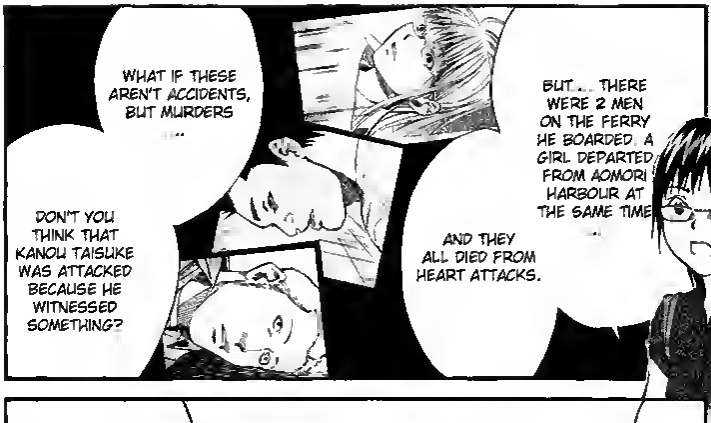
FRANKY HOUSE
WWW.FRANKY-HOUSE.COM

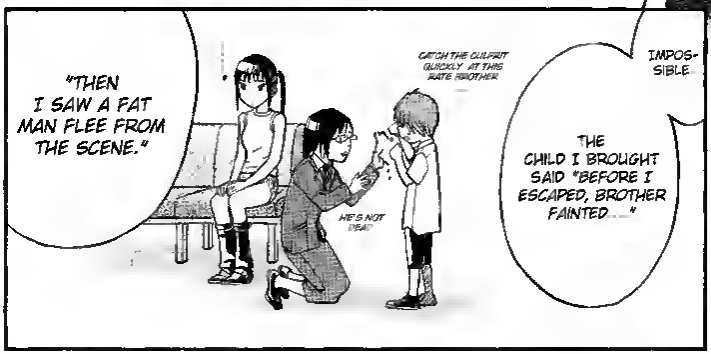
&

HASTA TRADUCTION TEAM
WWW.HASTAFORUM.ALTEPVISTA.ORG

*THEY SAY DETARAME, BUT IT ALSO MEANS SOMETHING LIKE LIES THAT ARE A SLIP OF THE TONGUE

病室
IT'S BEEN 3 DAYS SINCE THE INCIDENT. EVEN NOW, HE'S STILL SLEEPING ... HE'S NOT IN THE CONDITION TALK.
THE REPORTED ADDRESS IS DETARAME*. WE DON'T EVEN KNOW IF IT'S REAL...
I I CHECKED THE PASSENGER LIST AND FOLLOWED HIM HERE
WHY DO YOU KNOW ...


WHAT IF THESE AREN'T ACCIDENTS, BUT MURDERS...
DON'T YOU THINK THAT KANOU TAISUKE WAS ATTACKED BECAUSE HE WITNESSED SOMETHING?
AND THEY ALL DIED FROM HEART ATTACKS.
BUT... THERE WERE 2 MEN ON THE FERRY HE BOARDED. A GIRL DEPARTED FROM AOMORI HARBOUR AT THE SAME TIME...


"THEN I SAW A FAT MAN FLEE FROM THE SCENE."
HE'S NOT DEAD
CATCH THE CULPRIT QUICKLY AT THIS RATE BROTHER
IMPOSSIBLE
THE CHILD I BROUGHT SAID "BEFORE I ESCAPED, BROTHER FAINTED..."

GRK.. ! AND I WAS SO CLOSE!
NO MEANS NO
I REFUSE THE INTERVIEW.
THE CHILD IS A MINOR,
SO THAT CHILD'S STORY...!

Chapter 17

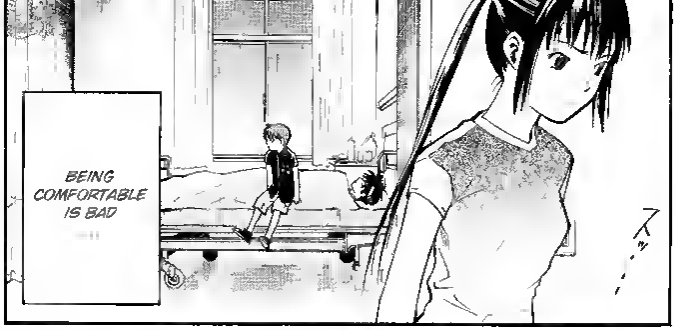
In Human Hearts...

Believe those who are seeking the truth; doubt those who find it.

I'M AT MY LIMIT LYING TO POLICE
...
DAMN IT.
TAISUKE
...
JUST WHEN WILL HE WAKE UP?

IT'S BEEN 3 DAYS... HE'S RECOVERING WELL...
.....

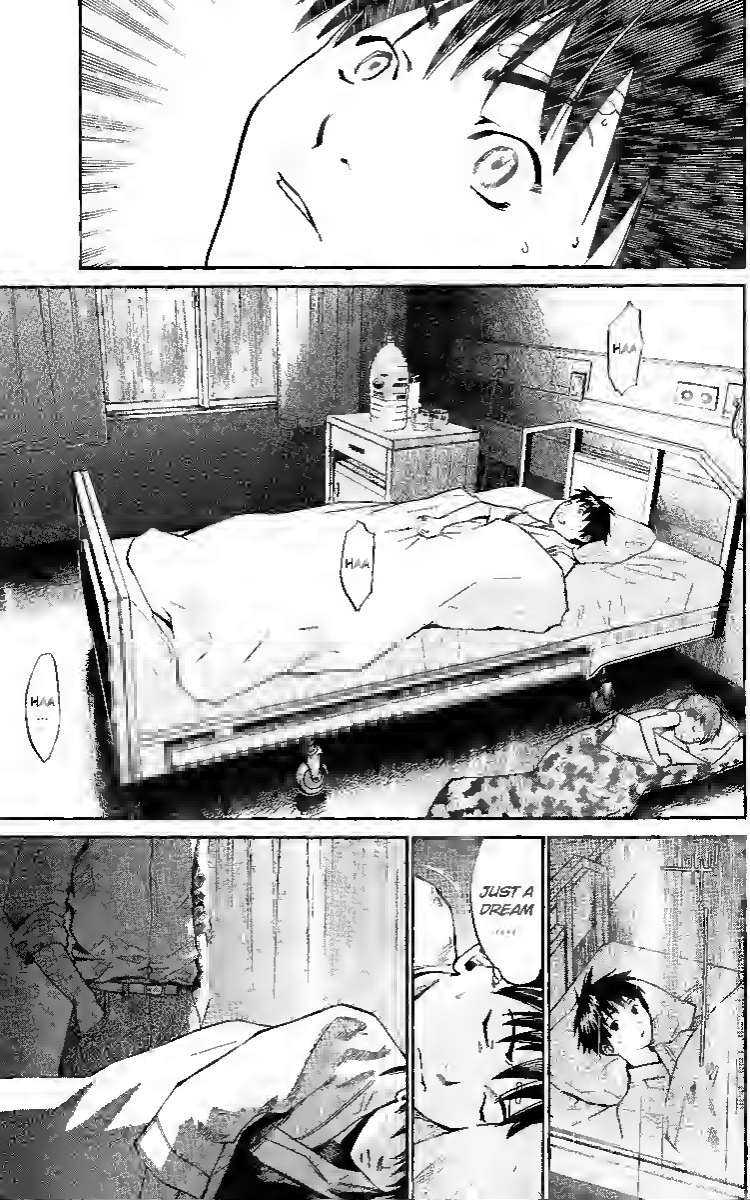
.....
NAMI NEE-CHAN
TAISUKE IS TOUGH SO YOU CAN PUNCH OR KICK OR BULLY HIM AS YOU LIKE, BUT ...
.....
STOP DOING THOSE THINGS, OK?
IF THIS GUY IS GONE, I ...
WOULDN'T KNOW WHAT TO DO...


BEING COMFORTABLE IS BAD

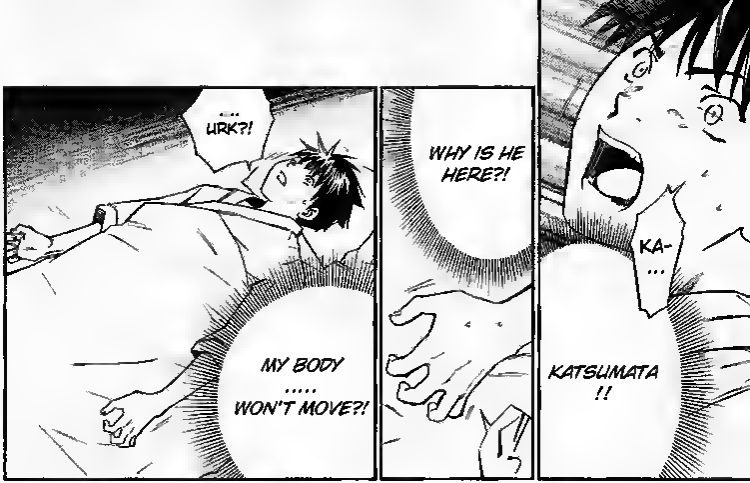
EVERYTHING IS DEPRESSING
A person condemned for living?!
THERE'S NO SUCH THING !!

SFX ZAAAA (THUNDER)

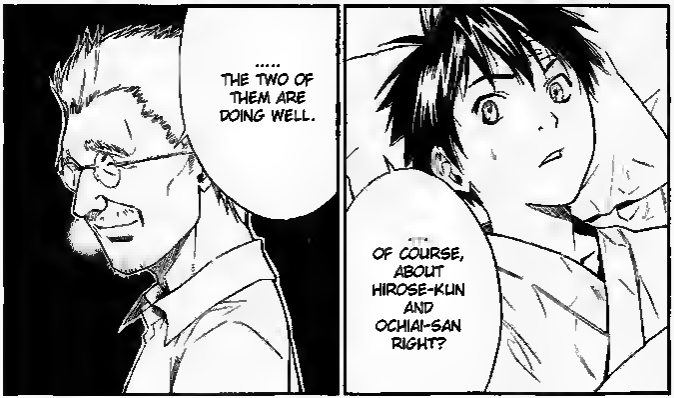
SUCH UPSETTING WEATHER
SFX: ZAAAA (THUNDER)


HAA
HAA
HAA
...
JUST A DREAM
.....

LONG TIME NO SEE
KANOU TAISUKE-KUN


KATSUMATA !!
KA-...
WHY IS HE HERE?!
...URK?!
MY BODY ..... WON'T MOVE?!

WHAT DO YOU WANT ME TO TELL YOU?


...OF COURSE, ABOUT HIROSE-KUN AND OCHIAI-SAN RIGHT?
..... THE TWO OF THEM ARE DOING WELL.

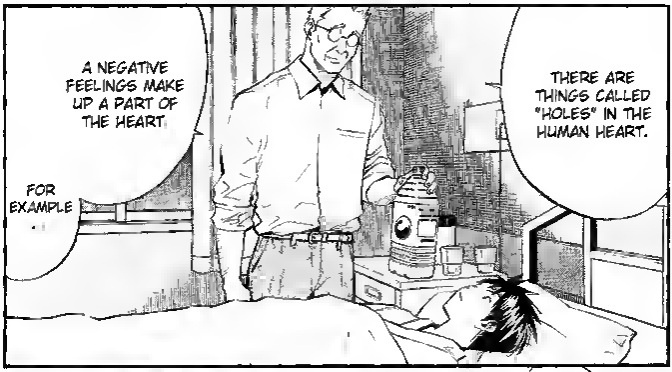
ANYWAY, OCHIAI-SAN IS PRECIOUS TO HIROSE-KUN
SHE'S TREATED WITH COURTESY.
...
I HEARD FROM OKADA-KUN
YOU MET HIM ON THE FERRY RIGHT?
SFX: GIK (F ST CLENCHING)
UGH .....
HE SAID HE WAS ANGRY, BEING BEATEN BY SOME HERO
WELL, FROM YOUR VIEW ...
EVERYTHING WE DO IS SEEN AS "EVIL" ANYWAY ....

I WONDER WHO SAID THAT RAINY WEATHER IS BAD WEATHER...

SAME AS DEATH -
?
TO THE CREATURES IN THE DESERT, THEY SEE A RAIN OF BLESSINGS

I THINK DEATH IS ALSO A "RAIN OF BLESSINGS". DEATH IS DESIRED.
HOW WOULD IT BE IF THIS WORLD IS LIKE THAT?.
THEY STOPPED SOMETHING NOBODY COULD.
IT'S LIKE SAYING THIRSTY PEOPLE WILL DRINK SOME WATER.
THE DESIRE FOR DEATH ....
IT'S A HUGE MYSTERY TO THEM ....

POWER USERS WERE BORN.
THE ONES WHO RAINED DOWN UPON THIS WORLD CAME TO INHABIT HOLES IN THE HUMAN HEART.


A NEGATIVE FEELINGS MAKE UP A PART OF THE HEART.
FOR EXAMPLE...
THERE ARE THINGS CALLED "HOLES" IN THE HUMAN HEART.

THEN THERE'S YOUR CASE.
!?
CALLOUSNESS...
RESENTMENT...

GUILT
....
SFX GA GA (STOMPING ON PEDAL)
THE BRAKES!

SFX GOKU (SWALLOWING HARD)
OF COURSE THE DEPTH OF INDIVIDUAL HOLES VARY
.....
ゴク

カラ
MEANWHILE, ONE WHICH OVERFLOWS BUT IS ALIVE ...
THE CASES WHICH OVERFLOW LIKE THIS BECOME MASS SUICIDES
IS US, THE POWER USERS.
PLEASE REALIZE THAT YOU ARE A POWER USER JUST LIKE US.
EVEN IF YOU CANNOT UNDERSTAND OUR ACTIONS, IT'S JUST THE FLOW OF POWER IS DIFFERENT.

FRANKLY, I'M SURPRISED AT YOUR GROWTH.
YOU EVEN DEFEATED OKADA-KUN.
ぶきっ!!
YUIRA-KUN, FOLLOWED BY MORIO-KUN
ALSO, THE POWER TO STOP CELL REGENERATION ....
SUCH A PITY ....
SO ....
THIS IS A WARNING.

I MIGHT TOLERATE "COMRADES", BUT ....
I WILL SHOW NO MERCY TO ANY OBSTACLES..
TO OBTAIN "THE HEART OF AKURO", WE ARE HEADING TO THE "LAKE"
IT'S BETTER IF YOU STOP COMING AFTER US.
GIVE UP ON THOSE TWO ....
W.. WAIT
MY WILL IS ....
WHY SUDDENLY ....
WH .....

GIVE THEM BACK!
THE TWO OF THEM ...
WOULD BE FOR HIROSE-KUN'S SAKE
RIGHT NOW, FOR YOU TO GO BACK HOME
WA ....
パタン...

EVEN SO, HE WILL COME AFTER US.
HE WAS WARNED ....
カツーン
カツーン
IF IT WASN'T LIKE THAT, THERE WOULD BE NO PURPOSE IN COMING HERE.
カツーン
カツーン

市立図館病院
チュン
チュン
チュン
チュン

SFX: GASHA (CRASH SLIDING OPEN)

MY AIM IS TO ELIMINATE ALL POWER USERS
WHY AM I CONFUSED NOW?
WHY ARE YOU WAITING FOR THIS GUY TO WAKE UP ?!
I'VE ALREADY ....
KILLED ONE PERSON!!

I- I REMEMBER!! KATSUMATA'S IN THAT MANSION!!
THAT RED-HAIRED WOMAN SHOULD BE WITH HIM!
... I TOLD YOU SO PLEASE LET ME GO!!
GIH ....
.... JUST GET LOST.

SFX: BASHI (TURNING INTO DUST)

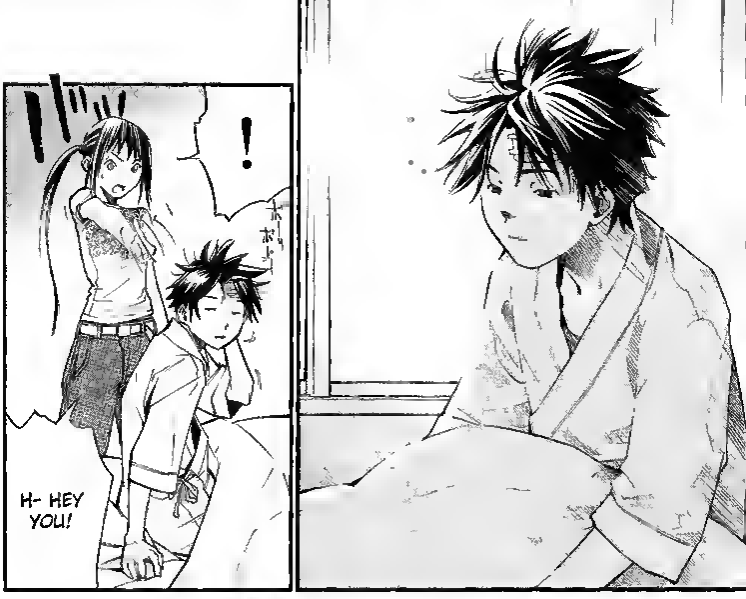
SFX: BOK (STABBING SOUND)

SFX: ZU (RETRACTING HAND)
SFX: SHUU (FREEZING)
AH
AH ....!
.... AH?
SFX: F IK (SHRIEKING THROUGH)

HUUH-
SFX: POSASHI (BODY HITTING AROUND)
KILLED ....!
I KILLED HIM ....!!
KILLED ....

KYAAA!
MONSTER!!
SFX: TIK (SNAP BACK TO REALITY)
HMPH
SFX: KII...(FOOTSTEPS)
DON'T GROUP US TOGETHER ....

THINK CLEARLY!
IF I HESITATE FOR EVEN ONE MOMENT,
I MIGHT LOSE MY LIFE.
BEFORE I FIND THAT WOMAN ....
SFX: PIKU (HARDENING)
I WILL NOT DIE !!
!!

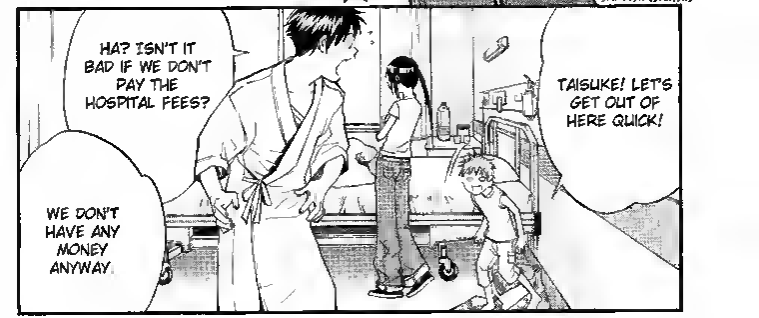

!!!
!
ふぉぉ
H- HEY YOU!

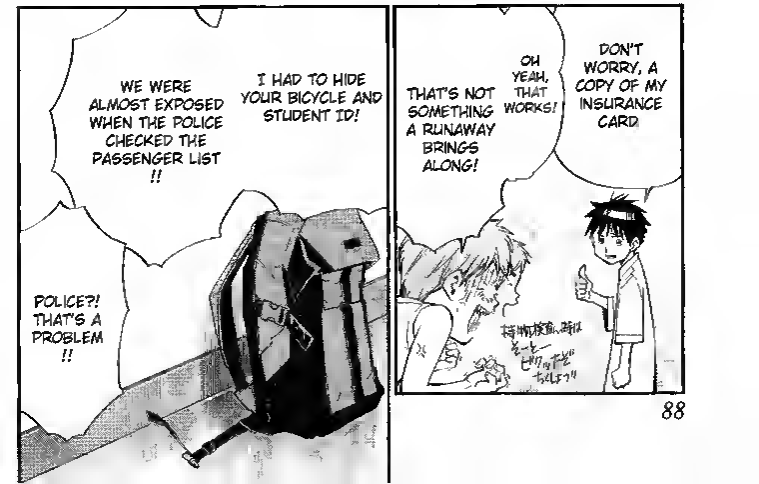
A DREAM?
KATSUMATA

MY GOAL IS TO ELIMINATE ALL POWER USERS !!

!?
I HAVE NO MORE USE FOR YOU! DI-
SHIIIT
TOILET, TOILET
I'M GOING TO KILL YOU ALL !!
H- HEY, WAIT!
I'M... I'M SERIOUS YOU KNOW?!
NYA NYA
.... HMMM?
HA?! This is a hospital?!
Where's the boat?!

TH- THAT'S ENOUGH FOR TODAY
SEX FISH (SPLASH)


HA? ISN'T IT BAD IF WE DON'T PAY THE HOSPITAL FEES?
TAISUKE! LET'S GET OUT OF HERE QUICK!
WE DON'T HAVE ANY MONEY ANYWAY.

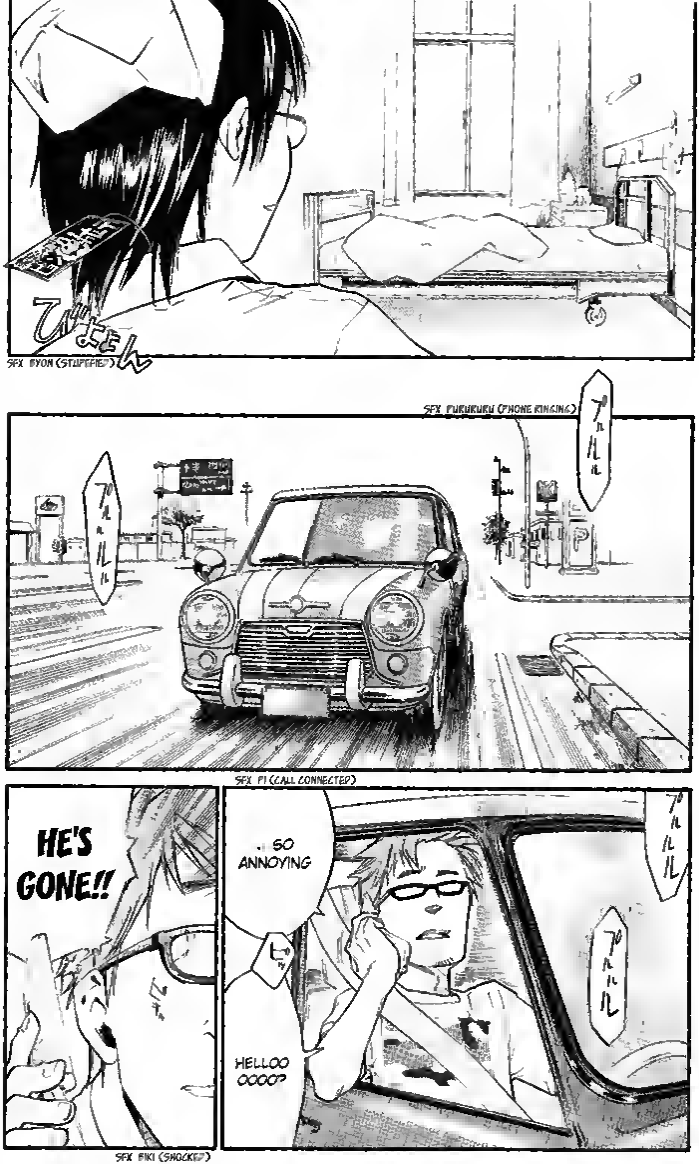

WE WERE ALMOST EXPOSED WHEN THE POLICE CHECKED THE PASSENGER LIST !!
I HAD TO HIDE YOUR BICYCLE AND STUDENT ID!
POLICE?! THAT'S A PROBLEM !!
THAT'S NOT SOMETHING A RUNAWAY BRINGS ALONG!
OH YEAH, THAT WORKS!
DON'T WORRY, A COPY OF MY INSURANCE CARD

SO ANYWAY, NAMI ....!
Let's go !!
H'H' H'H'H'
SEX DADADADADA (CRUMMING)
AT THIS RATE, I'M NOT SURE I'LL ACHIEVE MY GOAL
DAMN IT ....

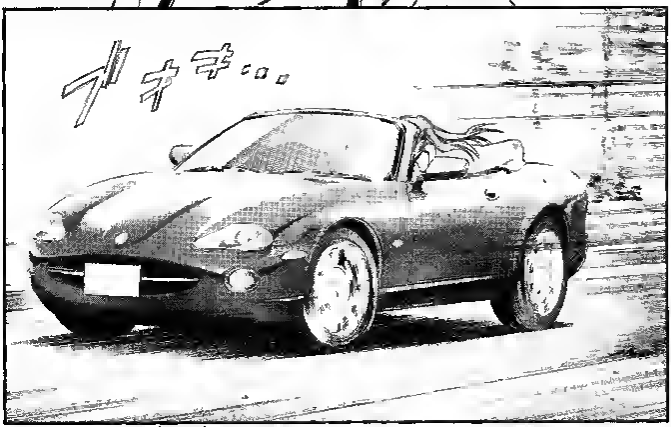
IF THESE GUYS ARE AROUND
23
IT'S TROUBLESOME

SFX BATAN (DOOR SLAMMING)
TOILET
I WONDER IF THIS IS OK
ALRIGHT
COSTUM NURSE
ナース

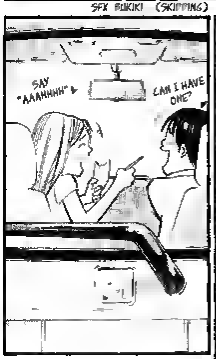
NO ONE WILL SPOT ME IN THIS OUTFIT.
キラーン
A BIT SHORT
SFX KIRAN (SPARKLE)
MY SOCIAL LIFE WILL BE KILLED !!
I CAN'T LET ODA-CHAN SEE ME
ゴゴゴゴ
NO ONE'S AROUND! A CHANCE!
KANOU-KUN, INTER-
I MEAN, TEMPERATURE ...

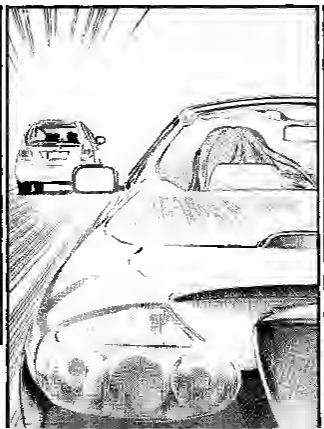

SFX: BYON (STUPEFIED)
SFX: FURUKURU (PHONE RINGING)
プルルル
プルルル
SFX: PI (CALL CONNECTED)
HE'S GONE!!
SFX: EKI (SHOCKED)
. SO ANNOYING
HELLOO OOOO?
プルルル
プルルル

KANOU TAISUKE RAN AWAY!
HURRY BACK HERE ODA-CHAN !!
THE SITUATION'S DIFFERENT NOW !!
DIDN'T YOU TELL ME NOT TO FOLLOW YOU TODAY?
SFX PI (CHANGING UP)
OOPS! USING THE PHONE AND DRIVING IS ILLEGAL.
WAIT, A-CHAN
THERE'S WORK TO BE DONE! AND ODA-CHAN -
AND JUST WHEN I GET TO HOKKAIDO ....
SFX BON (ENGINE REVVING)
YOU HAVE TO DRIVE SAFELY AFTER ALL.
HA HA HA....
THAT GIRL'S CUTE!
SFX GURUN (TURN)

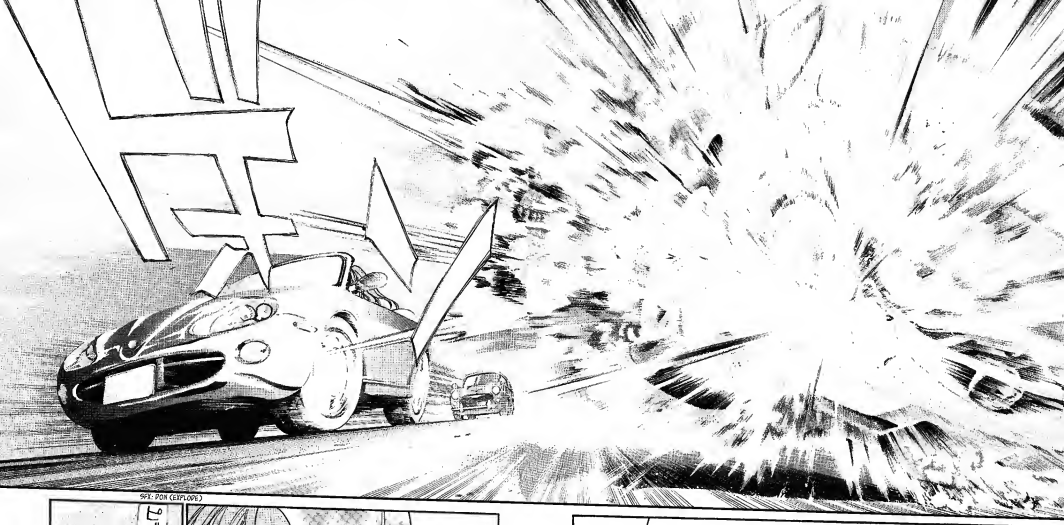


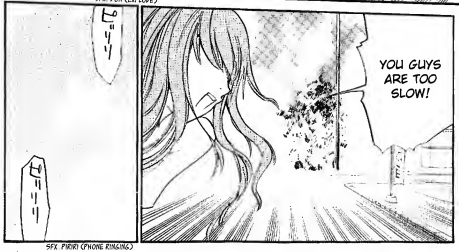
SFX: BUKIKI (SKIPPING)

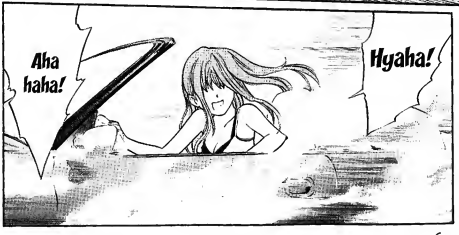




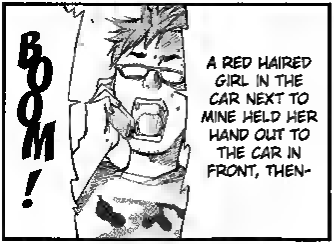
HAA
..
GATHER
?
SFX: GU (GRIP)
Fly
FORTH!!


SFX: PON (EXPLODE)

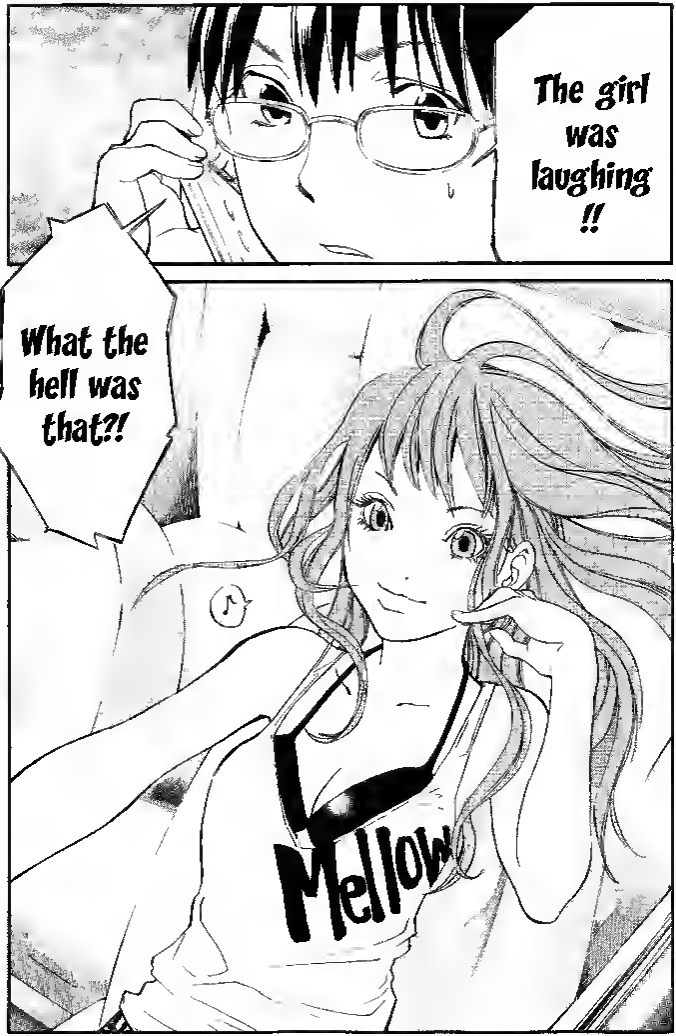

YOU GUYS ARE TOO SLOW!
SFX: PIPIRI (PHONE RINGING)


Aha haha!
Hyaha!

*NOTE AT THE BOTTOM OF THE PAGE



*NOTE: ODA IS STUTTERING WHEN SAYING "BAKUHATSU", THE JAPANESE WORD FOR EXPLOSION. AMANDA THINKS HE'S CALLING HER "BABA" WHICH MEANS "OLD WOMAN". I CAN'T THINK OF A WAY TO TRANSLATE THIS



第17話／終わり

ALIVE
THE FINAL EVOLUTION

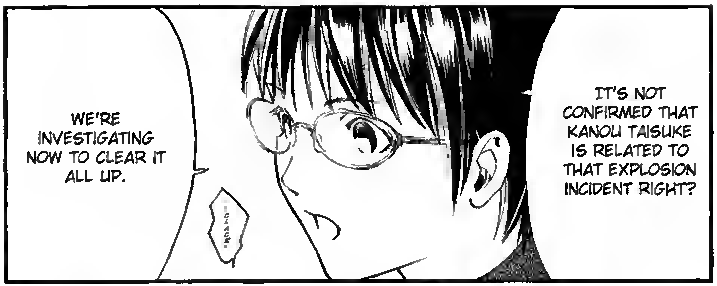
TRANSLATOR:
NAZAREL

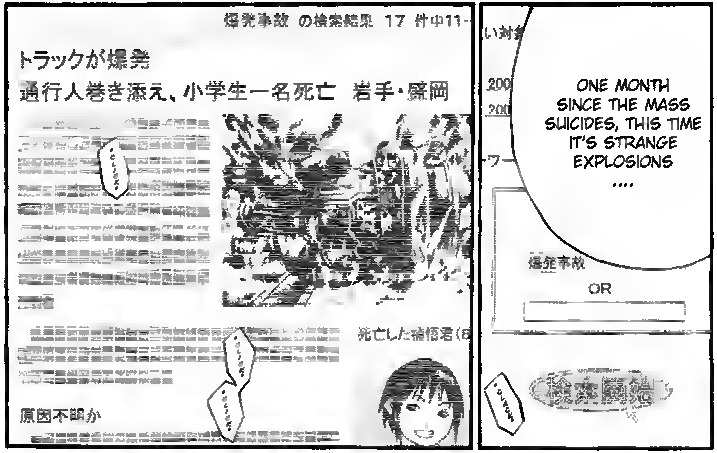
EDITOR:
KICKHOPPER

QC:
MAKHAN

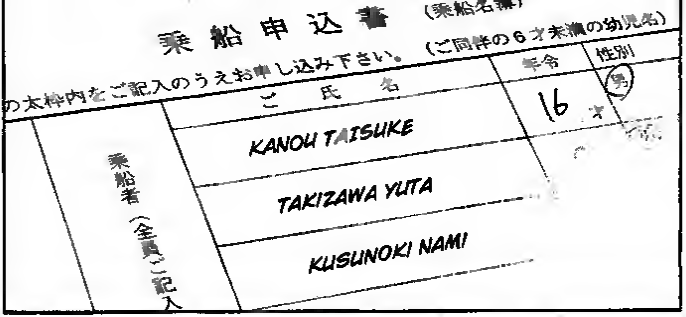
FRANKY HOUSE
WWW.FRANKY-HOUSE.COM
&
HASTA TRADUCTION TEAM
WWW.HASTAFORUM.ALTEPVISTA.ORG

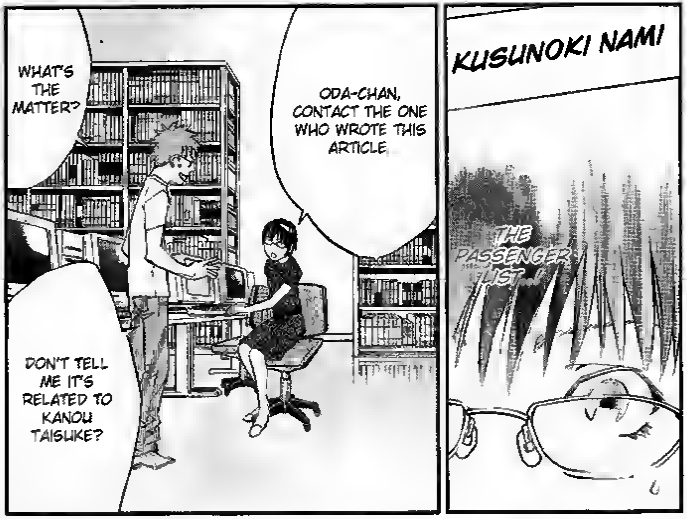
資料室
北海道新報
EVER SINCE WE STARTED FOLLOWING HIM, WEIRD THINGS HAVE HAPPENED! AT THIS RATE, WE'LL GET INVOLVED TOO!
AMAMIYA-SAN, LET'S STOP CHASING KANOU TAISUKE AND RETURN TO TOKYO.
THE CAR IN FRONT WENT BOOM AND EXPLODED!
WHEN THAT RED HAIRED GIRL RAISED HER HAND

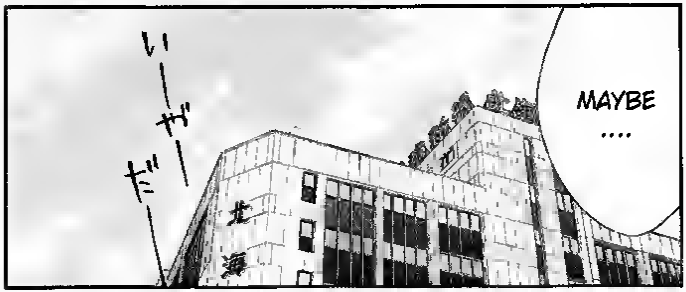

IT'S NOT CONFIRMED THAT KANOU TAISUKE IS RELATED TO THAT EXPLOSION INCIDENT RIGHT?
WE'RE INVESTIGATING NOW TO CLEAR IT ALL UP.


爆発事故 の検索結果 17 件中11-
トラックが爆発
通行人巻き添え、小学生一名死亡 岩手・盛岡
死亡した楠悟君(
原因不明か
ONE MONTH SINCE THE MASS SUICIDES, THIS TIME IT'S STRANGE EXPLOSIONS ....
爆発事故
OR

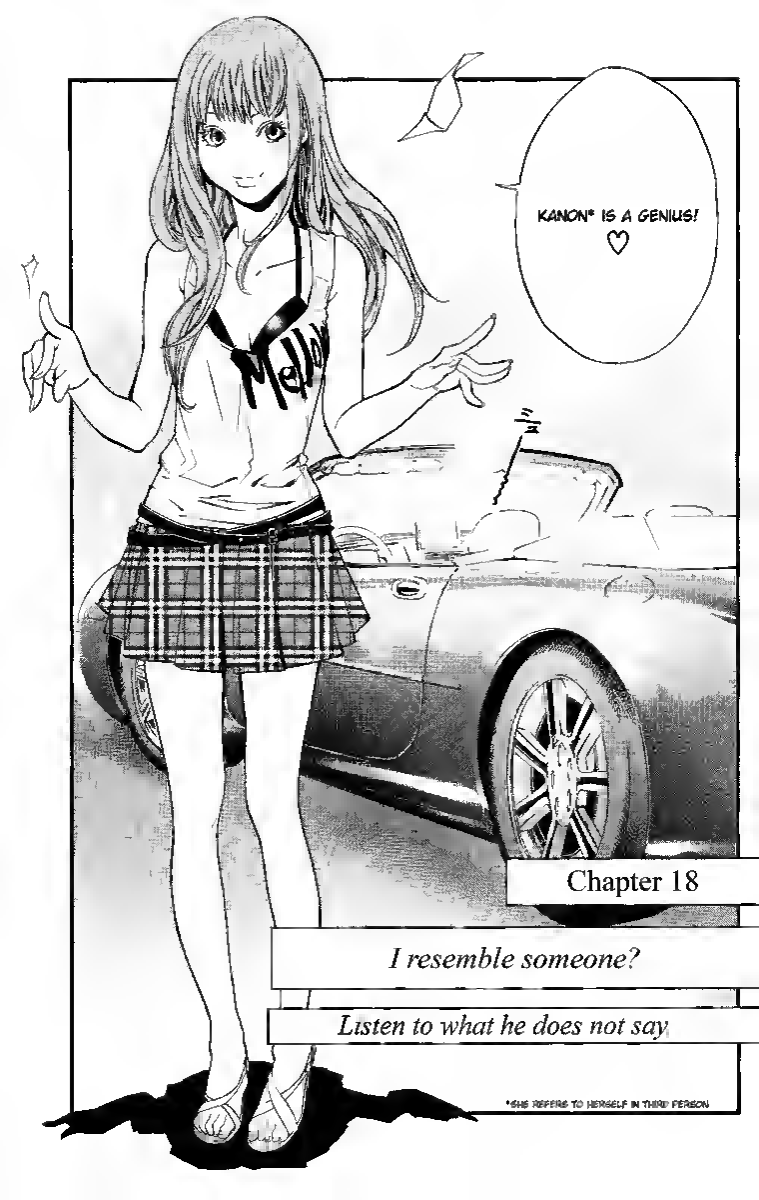
KUSUNOKI? WHERE HAVE I....
死亡した楠悟君(
ピッ
THE INCIDENT BEFORE KANOU TAISUKE DISAPPEARED ....


乗船申込書
(乗船名簿)
(ご同伴の6才未満の幼児名)
の太枠内をご記入のうえお申し込み下さい。
ご氏名
年令
性別
16才
乗船者(全員)記入
KANOU TAISUKE
TAKIZAWA YUTA
KUSUNOKI NAMI


WHAT'S THE MATTER?
ODA-CHAN, CONTACT THE ONE WHO WROTE THIS ARTICLE
DON'T TELL ME IT'S RELATED TO KANOU TAISUKE?
KUSUNOKI NAMI
THE PASSENGER LIST!


MAYBE....

EH....?
AS I THOUGHT, THIS IS WHERE EVERYBODY IS.
300 METERS
THIS NAVIGATOR IS WRONG !!
300 METERS TO YOUR DESTINATION RIGHT TURN AHEAD


KANON* IS A GENIUS!
♡
Chapter 18
I resemble someone?
Listen to what he does not say
*SHE REFERS TO HERSELF IN THIRD PERSON

IT'S NICE CLOSER TO TOWN ...
I WONDER WHY KATSUMATA-SAN CHOSE A PLACE IN THE MIDDLE OF THE MOUNTAINS.. ..
I FEEL LIKE HE AGREES ....
EEEWWWW ....

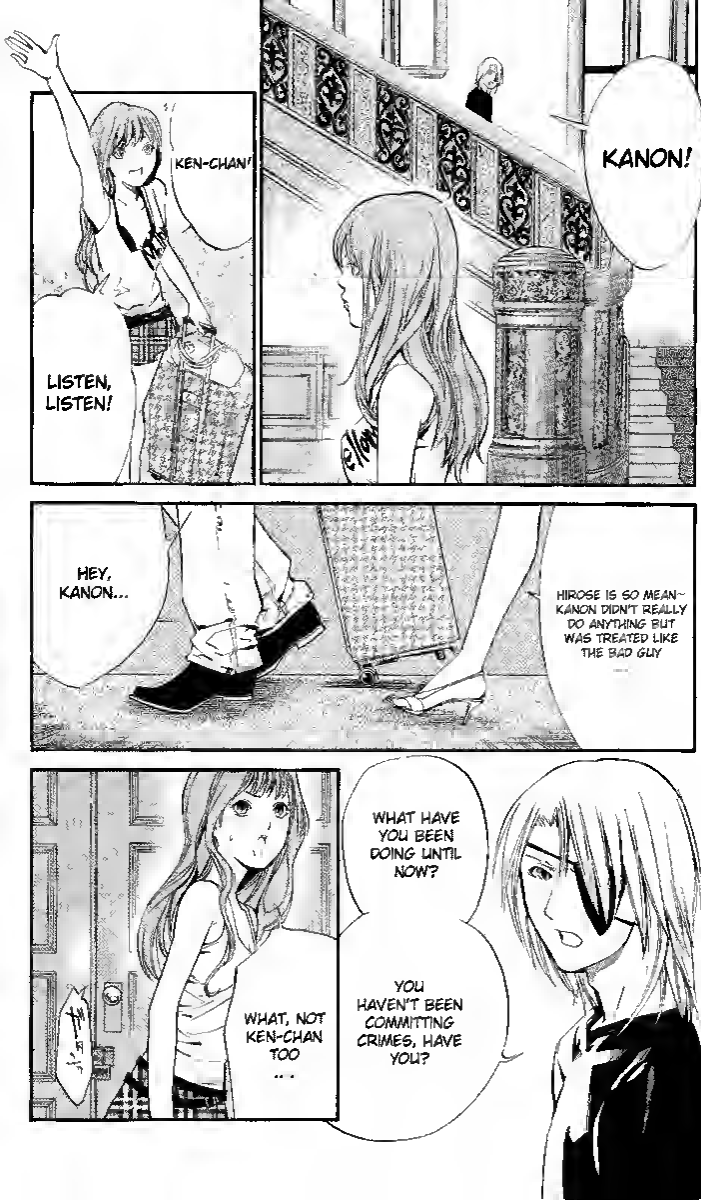
A STUPID WOMAN AS YOU CAN SEE
HEY, OLD MAN.
EH?
CRACK
UGGI?!
DO——N

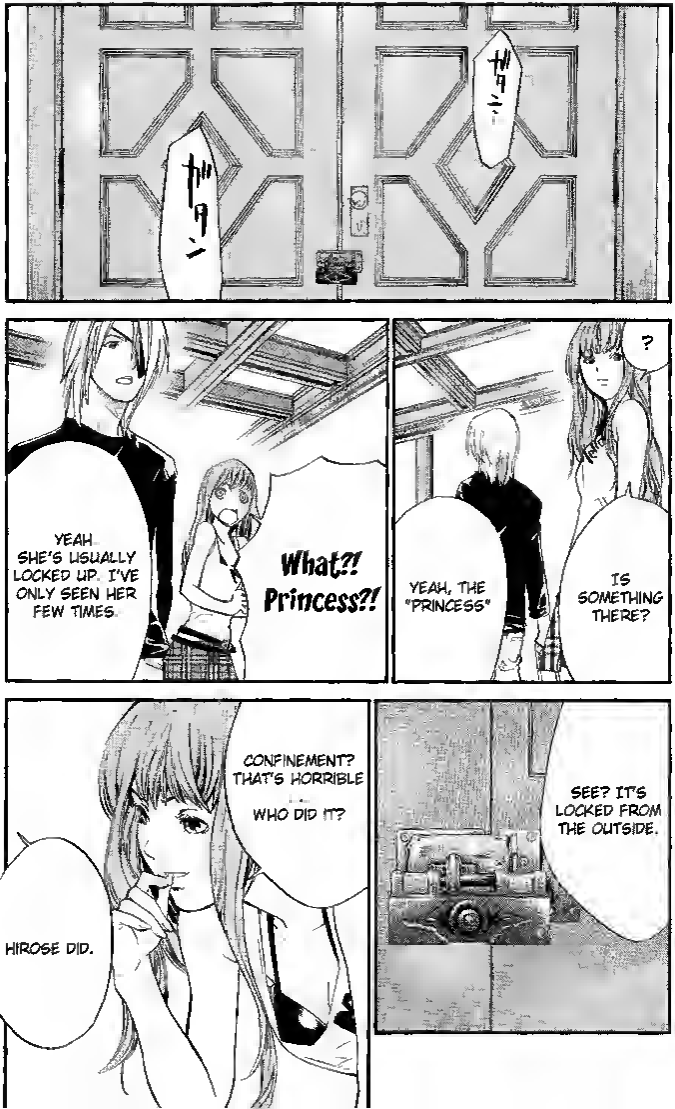
EH .....
JUST NOW YOU CALLED ME A STUPID WOMAN RIGHT?
YEAH, STUPID WOMAN-
AS YOU CAN SEE, I PLAY AROUND A LOT
IS IT WRONG?
AM I WRONG?
HYAHA !

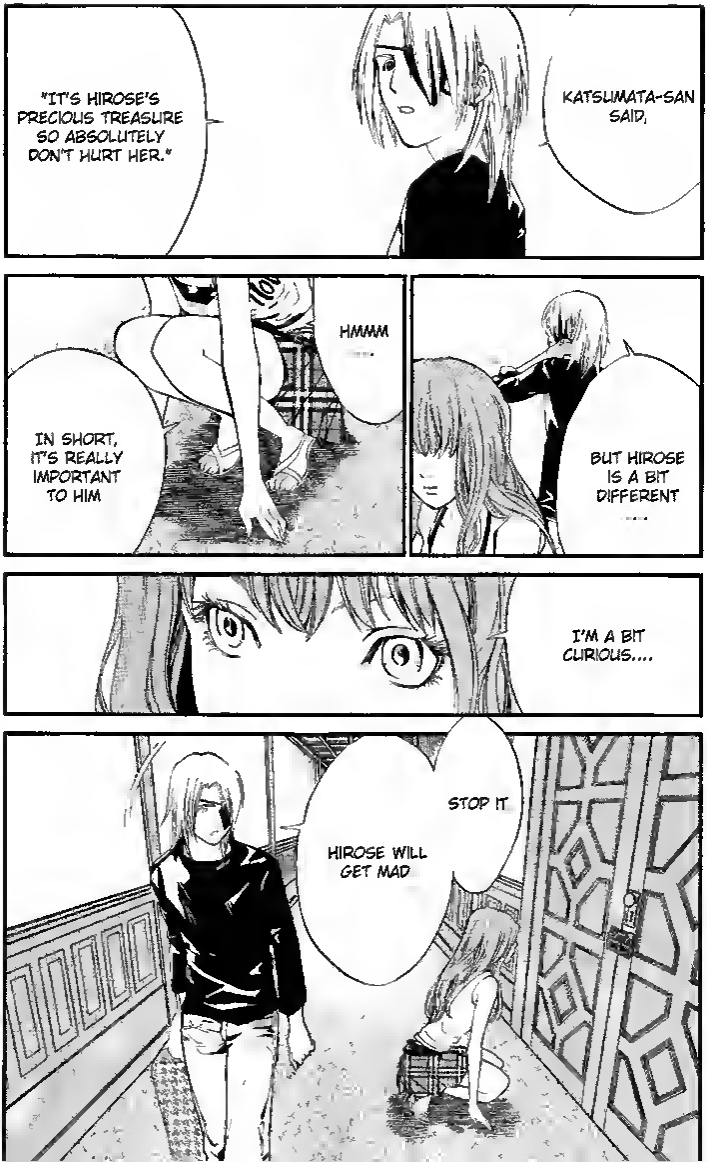
CRACK
HYAHA HAHA !
CRACK
EEEE !
YOU'RE DISGUSTING.
JUST BEING AROUND IS HARMFUL.
DIE-!
HYAHA !
ﾒｷｯ

....
KANON
TO LAUGH AT PEOPLE LIKE THAT
IT'S NOT NICE...
MEANIE
....
KANON IS THE ONLY ONE AT FAULT, HIRO-CHAN?

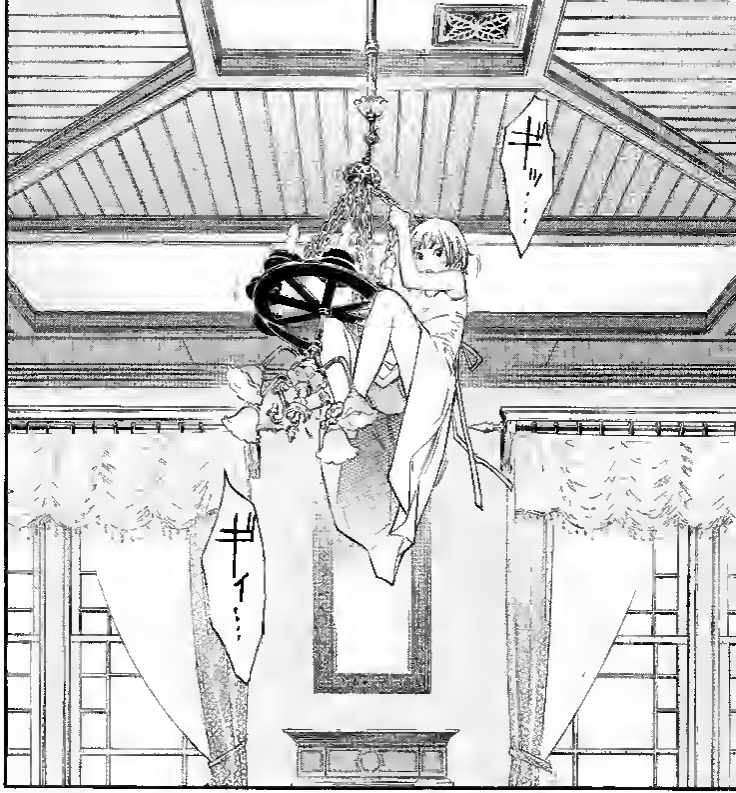
BUT THIS GUY ENTERED THE MANSION WITHOUT PERMISSION...
HE'S ONE OF OUR ALLIES.
YOU DIDN'T KNOW RIGHT?
HE JOINED US 3 MONTHS AGO, OKADA-KUN
THE OTHERS HAVE ALREADY ARRIVED
THIS WAY.
KATSUMATA-SAN IS WAITING.
HAH?! THIS GUY IS A "COMRADE"?!
HORRIBLE...
.....

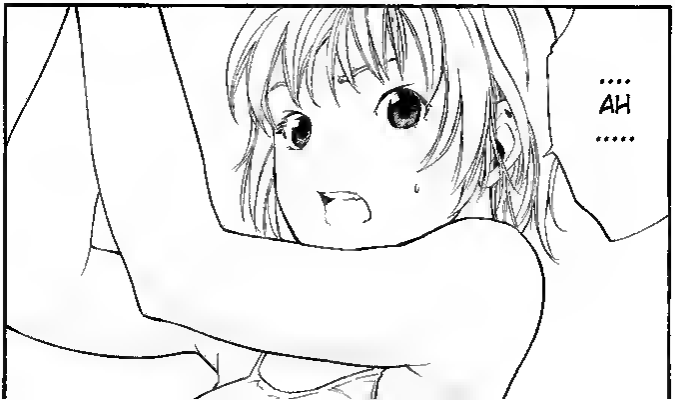

KEN-CHAN!
LISTEN, LISTEN!
KANON!
HEY, KANON...
HIROSE IS SO MEAN~ KANON DIDN'T REALLY DO ANYTHING BUT WAS TREATED LIKE THE BAD GUY
WHAT, NOT KEN-CHAN TOO...
YOU HAVEN'T BEEN COMMITTING CRIMES, HAVE YOU?
WHAT HAVE YOU BEEN DOING UNTIL NOW?


ガチャ
ガチャン
?
IS SOMETHING THERE?
YEAH, THE "PRINCESS"
What?! Princess?!
YEAH SHE'S USUALLY LOCKED UP. I'VE ONLY SEEN HER FEW TIMES.
SEE? IT'S LOCKED FROM THE OUTSIDE.
CONFINEMENT? THAT'S HORRIBLE ... WHO DID IT?
HIROSE DID.


KATSUMATA-SAN SAID,
"IT'S HIROSE'S PRECIOUS TREASURE SO ABSOLUTELY DON'T HURT HER."
BUT HIROSE IS A BIT DIFFERENT ...
HMMM ...
IN SHORT, IT'S REALLY IMPORTANT TO HIM
I'M A BIT CURIOUS....
STOP IT
HIROSE WILL GET MAD

……
!
ガタン
Kanon!!
Kyaaaa!

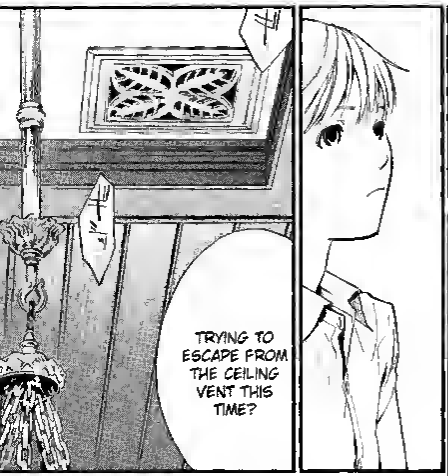

キ
キ

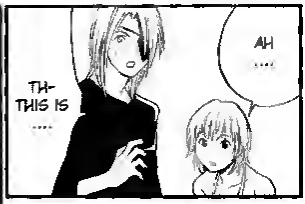

....
AH
.....

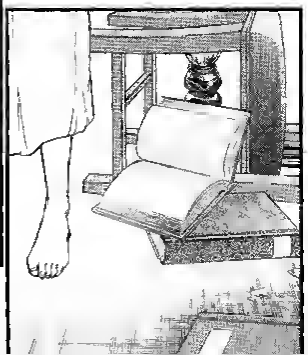
!!
.....
ぐすっ
UWA, KEEP QUIET! HIROSE WILL COME!!
Kyaaaa
Kyaaa?!
Hyaaaaaa?!
NOOOO! Don't come closer!!
OUCH ?!
Don't come here stupid!!
I SAID KEEP QUIET! OI!

OOP!
ズル
KYA
....
YOU'RE NOT HURT, ARE YOU?
AAAAA
...
THANK YOU VERY MUCH
....
LISTEN, ABOUT THIS, DON'T...

!
WHAT'S HAPPENING?


TRYING TO ESCAPE FROM THE CEILING VENT THIS TIME?


TH- THIS IS ....
AH ....



YOU WANT TO SEE THAT GUY THAT MUCH EH..
AS I THOUGHT, TAISUKE IS ALIVE RIGHT?
I'LL GIVE YOU TO A NEW ROOM
WAIT
TAISUKE IS ALIVE? HE IS, ISN'T HE?!
OUCH
HYU ....

メリッ
ミシャ
アア
ゴッ
ハッ
・・・・・!

DON'T EVER COME NEAR HER AGAIN.

THANK YOU FOR ASSEMBLING.
TODAY I NEED TO TALK TO YOU REGARDING "THE HEART OF AKURO"....
OH! KAT-TSUN! FINALLY GONNA GO GET IT?
ABOUT THAT.
KANON, YOU....!

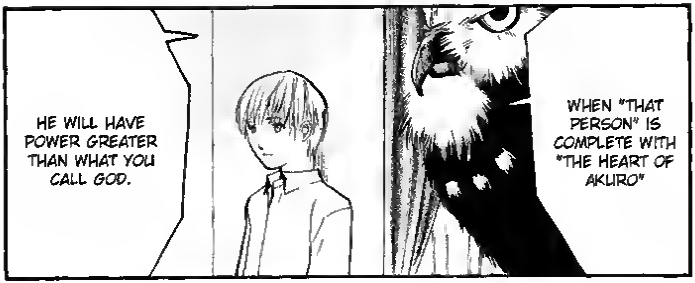
DON'T CAUSE TROUBLE FOR YOURSELF!!
I SAID TO STOP. WHY DID YOU OPEN THE DOOR?!
EVERYBODY TREATS KANON LIKE THE BAD GUY....
JUST WHEN I FINALLY COME BACK....
AS IF THEY MIXED UP HOW TO TREAT ME WITH THAT KID!!

*NOTE: YUMA CALLS KATSUMATA VERY INFORMALLY, USING THE SUFFIX "TSUN" INSTEAD OF "SAN"

THE OTHER DAY, TO SEE "THE HEART OF AKURO", WE WENT TO THE LAKE....
LAKE?
YES.
IT'S IN THE LAKE BUT-
IN THE END .....
THE RECOVERY PROCESS HAS BEEN EXTENDED.
EXTENDED, YOU SAY?
WHY IS THAT?
THE POWER THERE IS MUCH MORE THAN WE THOUGHT.
EVEN IF WE SAFELY RECOVER IT, WE CONCLUDED THAT IT WOULD BE HARD TO STABILIZE.

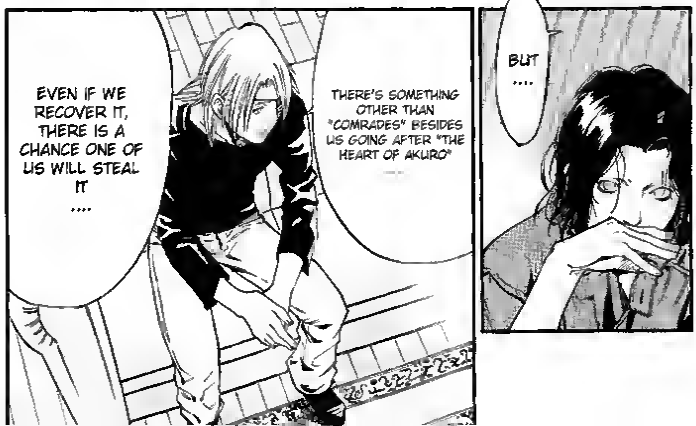
I DIDN'T THINK THAT ALL OF HOKKAIDO WOULD BE AFFECTED BY THE SURGE
RATHER THAN THE RECOVERY, I THOUGHT THIS TINGLING WOULD GO AWAY . . .
AT THIS RATE, WE WON'T KNOW ANY OF THE "COMRADE'S" LOCATION
THIS SURGE IS THE BEAT OF "THE HEART OF AKURO"
A PLACE TO RETURN . . .
HALF OF THE BODY, "THAT PERSON" CALLS OUT TO IT.

A BEING BEYOND TIME ....
A SOLE EXISTENCE ....
AHH ...!
"THAT PERSON" IS A SPECIFIC PERSON?
I DON'T WANT TO HEAR THAT FROM YOU GUYS..
HEY, MORIO, THAT BIRD IS OBVIOUSLY CRAZY.
AN ANCESTOR
A PATH
EVERY THING
A SEED ....
SOO.. WHAT? THAT GUY IS A GOD?
GOD? "THAT PERSON" IS NOT SUCH AN AMBIGUOUS EXISTENCE.
HE IS A LEADER.


HE WILL HAVE POWER GREATER THAN WHAT YOU CALL GOD.
WHEN "THAT PERSON" IS COMPLETE WITH "THE HEART OF AKURO"

YOU WANT TO COMPLETE THIS WORLD'S REVOLUTION, DON'T YOU?

YOU PEOPLE THINK ABOUT UNNECESSARY THINGS JUST CONCENTRATE ON THE RECOVERY.

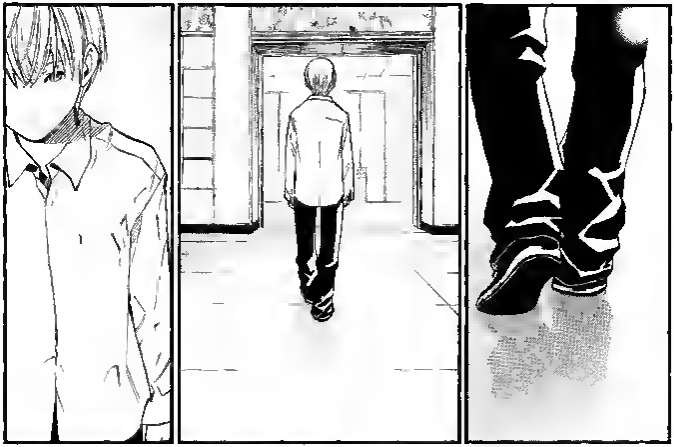

EVEN IF WE RECOVER IT, THERE IS A CHANCE ONE OF US WILL STEAL IT ....
THERE'S SOMETHING OTHER THAN "COMRADES" BESIDES US GOING AFTER "THE HEART OF AKURO"
BUT ....

SMALL.
ALL OF YOU ARE
DO NOT WORRY ABOUT THAT.
YURA, STOP!!
You wanna see, bird ?!
?
NOW, NOW
THE RECOVERY SITUATION IS COMPLICATED.
ARE THE OTHER "COMRADES" CLEAR WITH THE OBJECTIVES?

?
BESIDES, THERE ARE A LOT OF PREPARATIONS TO BE MADE FOR THE STABILIZATION
DISCUSSION OVER. I'LL CONTACT YOU IF THERE ARE ANY CHANGES TO THE PLAN.
SO TIRED TODAY...
STUPID BIRD
EITHER WAY KATSUMATA-SAN
YOU THINK THAT KANON IS NUISANCE TOO, DON'T YOU?

HAHA, I'M JOKING.
BUT I HAVE TO KEEP MY EYES ON YOU.
BECAUSE YOU'RE LIKE AN ONLY DAUGHTER HERE.
IF I SAY "YES", WILL YOU GET ANGRY?
I'M THE MOST WORRIED ABOUT KANON-KUN
BUT I'M PROBABLY OVER-REACTING.
IT'S ALRIGHT TO DO WHAT YOU LIKE TO DO, KANON-KUN.
AS YOU PLEASE...
.....

THEY'RE ALL YOUNG SO I FEEL LIKE I'VE BECOME A TEACHER.
I MET KANOU-KUN THE OTHER DAY.
YOU WANTED TO SPEAK TO ME, KATSUMATA-SAN?
AH ....
THEY FOLLOWED YOU ALL THE WAY TO HOKKAIDO ...
IT GIVES A FEELING OF FRIENDSHIP BUT....
IN THE END, HE THINKS ....
HIROSE-KUN ALONE CANNOT PROTECT OCHIAI-SAN ....



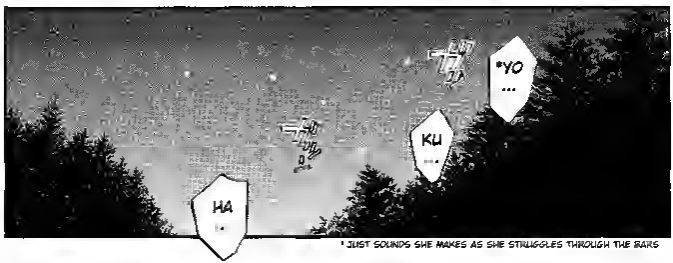
WHAT WAS THAT ABOUT?
HEY, HIROSE-KUN.
FU
FU
FU

.... EH?
YOU'RE LETTING KANON FEEL SUPERIOR BY HELPING ME RIGHT?
IT'S HYPOCRISY!
AS THOUGHT, YOU'RE SIMILAR IN THAT ASPECT!
TO KANOU TAISUKE!!
YOU'RE FRIENDS WITH THAT GUY?! THEY SAY BIRDS OF A FEATHER FLOCK TO-GETHER ...
THEY SAY BAD PEOPLE CAN ONLY MAKE BAD RELATIONS SO ...
ﾌﾌﾌ...

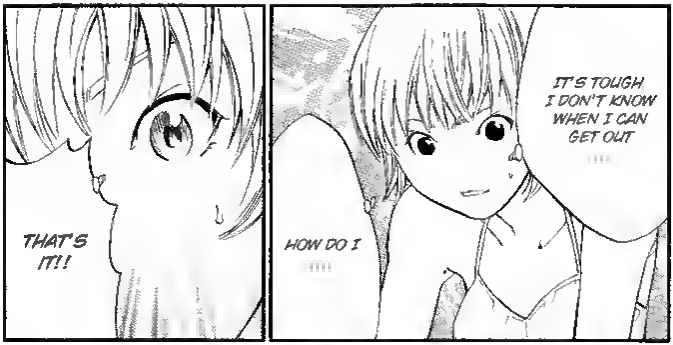
I'm like who?
AAA
Not someone else ....!
I am me!

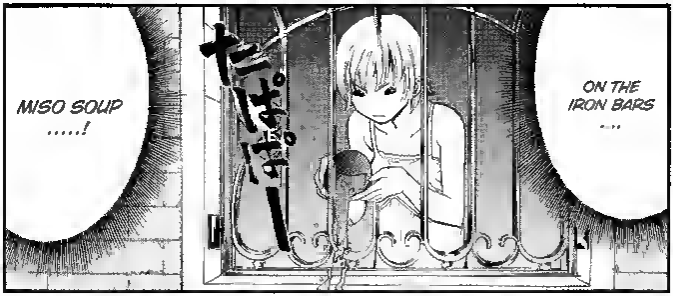
Hii
Uhiii
THE ME NOW CAN ACHIEVE ANYTHING
I'M ALONE BUT
I HAVE POWER
THEN I ....
IF THAT GUY WAS GONE

IT'S DONE!
ALL THAT'S LEFT IS TO TIE THIS TO THE WINDOW AND GET THROUGH THE BARS...
THE PREVIOUS MANSION WAS TOO HIGH SO I COULDN'T GET DOWN BUT ...



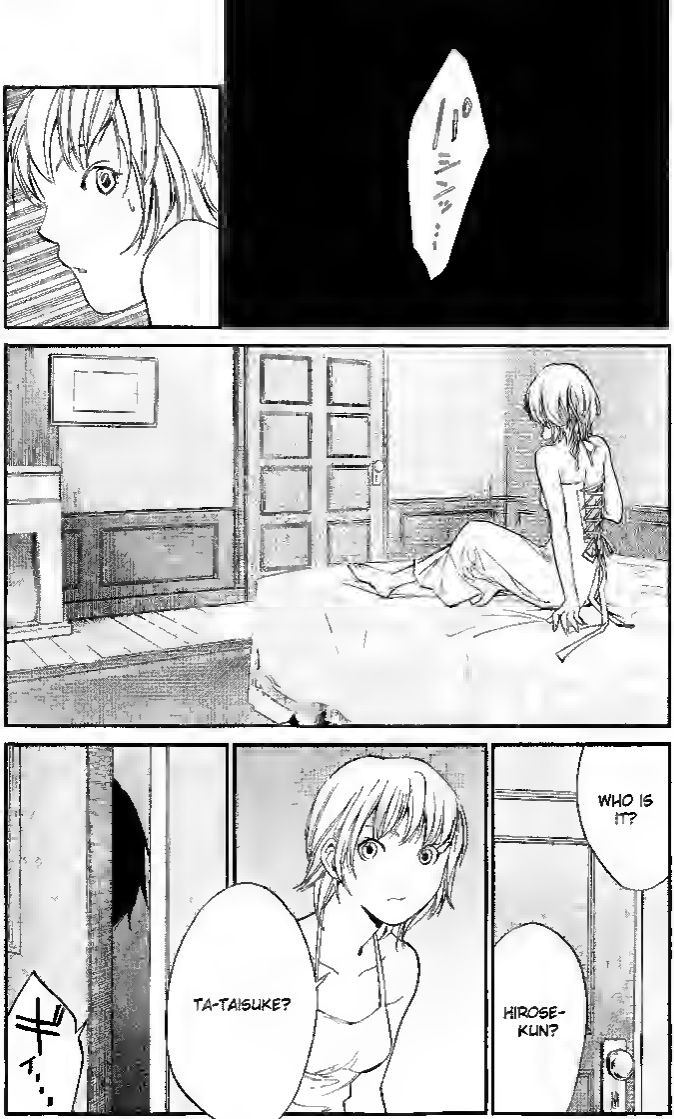
*JUST SOUNDS SHE MAKES AS SHE STRUGGLES THROUGH THE BARS


IT'S TOUGH I DON'T KNOW WHEN I CAN GET OUT
HOW DO I
THAT'S IT!!


ON THE IRON BARS
MISO SOUP .....!

I SAW ON TV THAT THE SALT IN THE MISO SOUP WILL CORRODE THE IRON BARS!
IF I ASK HIROSE-KUN FOR REALLY THICK MISO SOUP STARTING TOMORROW
HOW MANY YEARS?

IF ONLY TAISUKE WERE HERE
WHAT STUPID IDEAS I'M HAVING
TAISUKE .....
IF HE HAD DIED, I WOULDN'T BE ABLE TO FORGIVE MYSELF .....
IS ALIVE RIGHT .....


WHO IS IT?
HIROSE-KUN?
TA-TAISUKE?

HA
THIS WAY!
HA
SHE'S LETTING ME GO?!
.....

WH...
WHY...?
THAT'S RIGHT ♡
KANON IS LETTING YOU ESCAPE.
IT'S JUST GOOD WILL
HYAHA!
GET IN QUICK !!
...AH...

THANKS.
ARE YOU ALRIGHT WITH THAT?
YES ....

第18話／終わり

ALIVE
THE FINAL EVOLUTION

TRANSLATOR:
NAZAREL

EDITOR:
KICKHOPPER

QC:
MAKHAN

FRANKY HOUSE
WWW.FRANKY-HOUSE.COM
&
HASTA TRADUCTION TEAM
WWW.HASTAFORUM.ALTEPVISTA.ORG

HIRO,
WHY DO YOU ALWAYS BEAR WITH IT? JUST HIT THEM BACK!
ARE YOU OK, HIROSE-KUN?
YEAH... BUT... THINGS I WOULDN'T WANT TO HAPPEN TO ME
I DON'T WANT TO DO TO OTHERS .....
IT'S IMPOSSIBLE FOR HIM!
AMAZING! UNLIKE TAISUKE, HIROSE-KUN IS REALLY GENTLE!
I WAS HAPPY

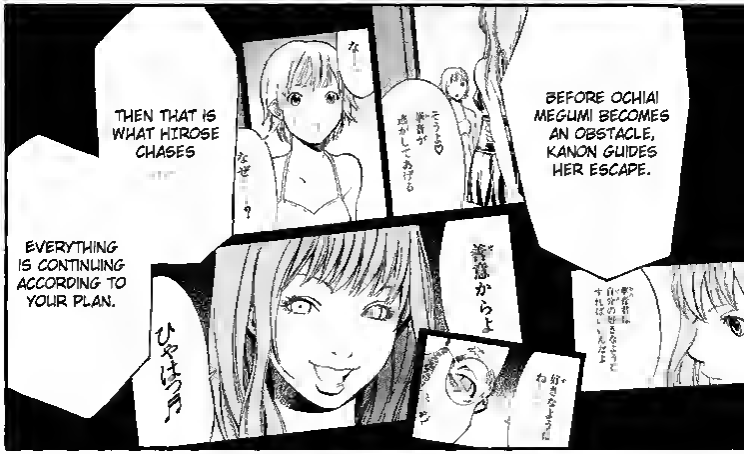
Chapter 19

That time, I -

When childhood dies, its corpses are called...?

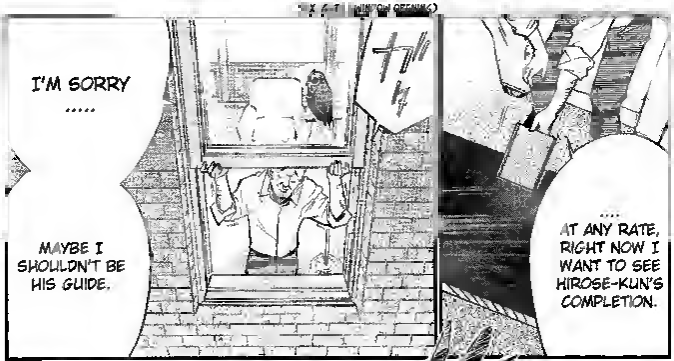
HAA
SFX: GASHAAN (CRASH)
HAA
HAA
WHERE DID OCHIAI-SAN ....?!
OCHIAI MEGUMI WAS RELEASED?

YES.
EVERYTHING IS FOR THE SAKE OF OBTAINING "THE HEART OF AKURO".
ARE YOU ALRIGHT WITH THAT?


THEN THAT IS WHAT HIROSE CHASES
BEFORE OCHIAI MEGUMI BECOMES AN OBSTACLE, KANON GUIDES HER ESCAPE.
EVERYTHING IS CONTINUING ACCORDING TO YOUR PLAN.
ひゃはっ♪
善意からよ

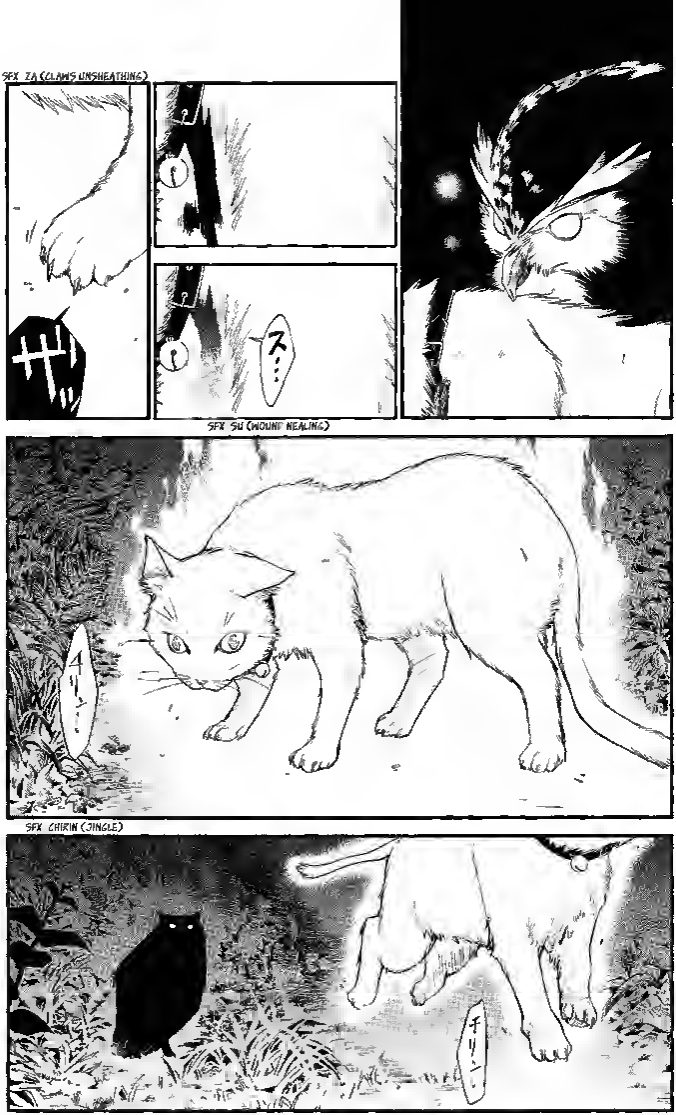
I WONDER WHAT HIROSE-KUN WOULD DO ....
IF SOMETHING HAPPENS TO HER ...

- KANOU TAISUKE?
IN THAT SITUATION, WE WOULD HAVE TO FIND A REPLACEMENT.
ONLY, IT WOULD BE A PROBLEM IF HIROSE-KUN REALLY BROKE DOWN.


SFX: KACHI (CLICK OF KEYS)
I'M SORRY .....
MAYBE I SHOULDN'T BE HIS GUIDE.
.... AT ANY RATE, RIGHT NOW I WANT TO SEE HIROSE-KUN'S COMPLETION.

SFX: BASA (FLAPPING WINGS)
OH WELL ....

チッ…
チリ
SFX CHIRIN (JINGLE)
チリーン
SFX GYAUU (CAT SCREAMING)
SFX GASA (LEAVES RUSTLING)
ガサ
DIAL KAKUKOU (SOUND FROM INSIDE)
カカカ…


SFX ZA (CLAWS UNSHEATHING)
スッ…
SFX SU (MOUNT HEALING)
SFX CHIRIN (JINGLE)
チリン…

TOO SLOW!!
Don't drive so slowly !!
SFX PAPAAAAAA (VROOM)
SFX BOH (BOOM)
SFX GYA (SQUEAL)
YOU'RE GONNA CRASH !!
IT'S OK! BEFORE THAT HAPPENS, I'LL JUST SHATTER IT ♡
LIKE THIS!
. . . . !

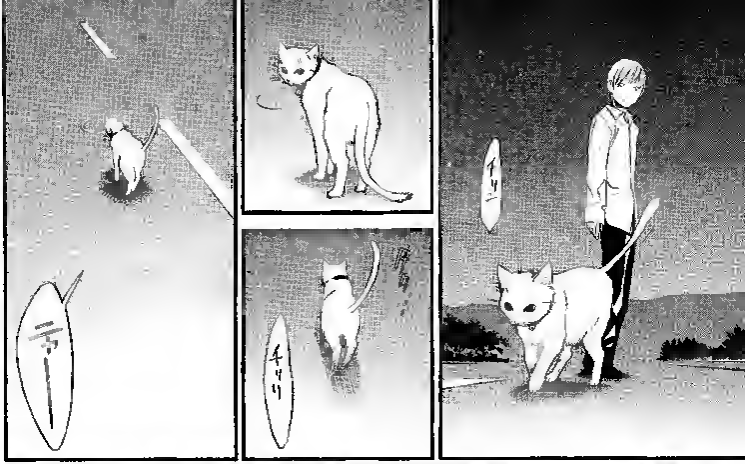
U-UMM, KANON-SAN, YOU CAN DROP ME AROUND...
NOPE. A PROPER LIFT IS WHAT YOU'LL GET.
TO THAT WORLD.
EH....

!?
SFX: GOGA (CRASH)
SFX: BA (OPENING DOOR)
STOP ....!
!

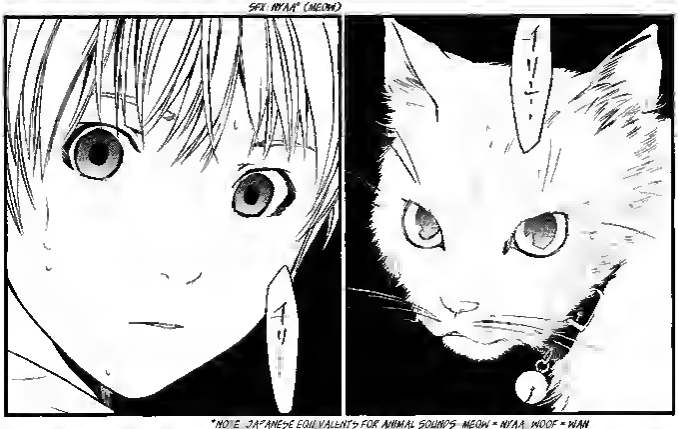
SFX: KYUUBON (LIKE A MISSILE)
HAA
HAA
HAA
SFX: ZA (CRUSHING LEAVES)
DON'T RUN, UGLY-!
HEY-!

HA
HA
HA
WHERE ARE YOU... OCHIAI-SAN
WHY AM I WORRIED? THIS FAR AWAY...
EMBARRASSING
THIS PLACE ...?

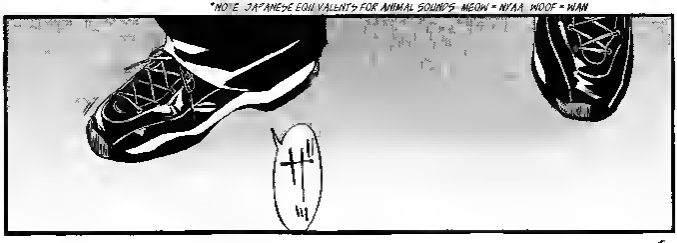
わーるーい!?
ひゃはっ
I DON'T KNOW WHAT KANON IS THINKING
IT'S DANGEROUS FOR OCHIAI-SAN TO BE WITH HER!
THE ONE WHO BROKE THE LOCK IS PROBABLY KANON
イリヤ
BUT, WHERE SHOULD I GO ....
SFX. CHIRIN (JINGLE)
イリヤ...
イリヤ

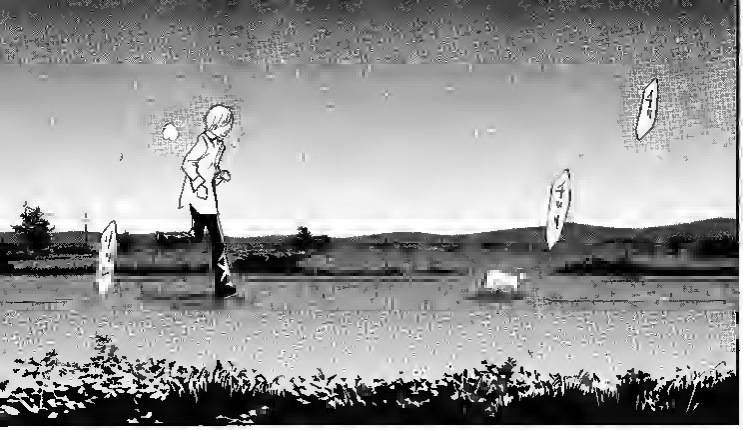


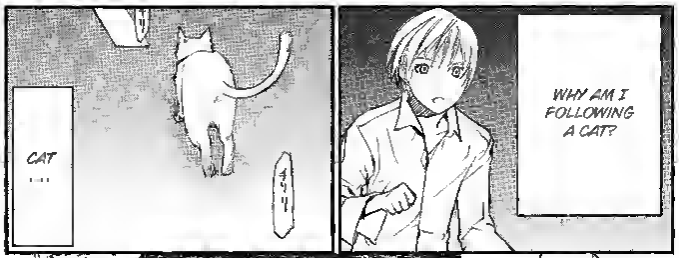
SFX: NYAA* (MEOW)



*NOTE: JAPANESE EQUIVALENTS FOR ANIMAL SOUNDS: MEOW = NYAA, WOOF = WAN




ｲﾔｰﾝ
ｲﾔｰﾝ
ｲﾔｰﾝ


ﾆｬｰ
CAT
・・・
ﾆｬｰﾝ
WHY AM I FOLLOWING A CAT?

COME TO THINK OF IT, THAT CAT
・・・・
AH
・・・・

*NOTE: SOMEN IS A THIN WHITE NOODLE MADE FROM WHEAT FLOUR, DIFFERENT FROM SOBA.

NOTHING WILL HAPPEN IN A COUNTRYSIDE LIKE THIS.
SOMEN* IS JUST A SNACK
YOU GUYS... DO YOUR JOBS ...
SUPPER ALREADY?
YOU'RE NOT EATING WITH US, TANABE-SAN?

IT'S PEACEFUL
THAT'S TRUE ....
SFX: TON (BANG)
HA
HA
HA
COME ON, RELAX ...
YOUR NAME?
BAREFOOTED .... WHERE DID YOU COME FROM?

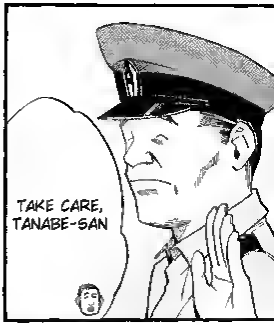
EH?
.....
.....
OCHIAI
Y-YES.
OCHIAI?
....EH? THAT'S NOT IT...
SATOMI
KASUMI
I CAN'T REMEMBER IT ....
MY NAME ....

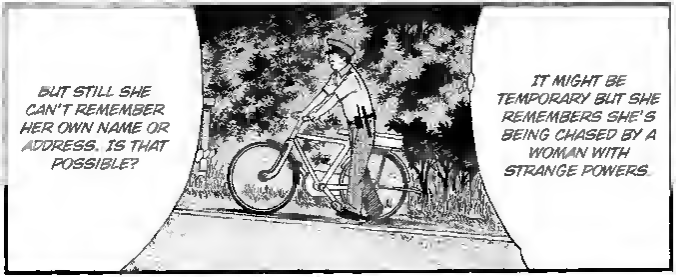
CAN'T REMEMBER?
SHE CAME IN WITH EYES FULL OF FEAR AFTER ALL ....
DON'T WORRY. IT'S ONLY TEMPORARY.
NO... IT'S NOT LIKE THAT...
I.... QUICKLY ....
GO BACK TO .....
KATSUMATA-SAN
RETURN
TO SAVE

NO... I DON'T WANT TO GO BACK TO THAT PLACE
I WANT TO SEE THEM!! FATHER AND MOTHER AND—
.....?
TA-....
CAN I CALL YOU OCHIAI-SAN?
IN THE MEANTIME, RELAX.
TAKE YOUR TIME TO REMEMBER.

SFX: KARIKARI (PENCIL ON PAPER)

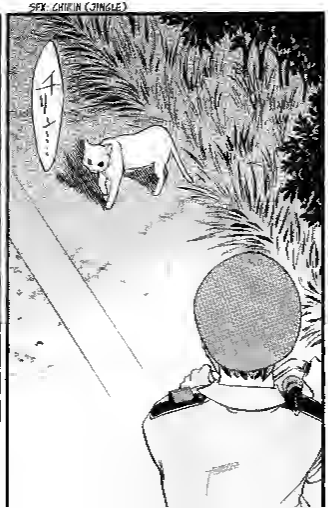
*NOTE: SHE'S TRYING TO REMEMBER TAISUKE BUT SHE'S NOT QUITE GETTING IT. THE FIRST KANJI OF TAISUKE'S NAME IS THE SAME AS [redacted] JUST ONE STROKE WRITTEN WRONGLY, AS SHE HAS DONE




BUT STILL SHE CAN'T REMEMBER HER OWN NAME OR ADDRESS. IS THAT POSSIBLE?
IT MIGHT BE TEMPORARY BUT SHE REMEMBERS SHE'S BEING CHASED BY A WOMAN WITH STRANGE POWERS.

SFX: CHIRIN (JINGLE)

SFX: GASA (RUSTLING LEAVES)



HA
HA
HA
H-HEY YOU!
WHAT ARE YOU DOING SO LATE?
HOLD ON!
TANABE -SAN
GO ON.
IT'S ABOUT THAT OCHIAI GIRL IN OUR CARE...

TAISUKE
TAISUKE
SHE WANTS TO SEE A BOY NAMED "TAISUKE"

SFX: GO (EMPTYING)

OCHIAI-SAN....
JUST WHEN I
FIND YOU...
WHY DID
YOU...!!

GAAA!!
UU .....
GU ...
TANABE-SAN?
UU ...
GAHA
.....
WHY DON'T YOU KILL?

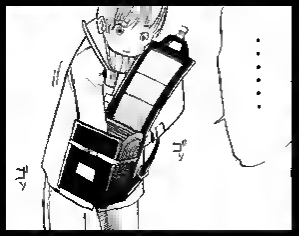
EVEN IF I LEAVE HIM, HE'LL DIE ....
.....
ARE YOU AFRAID TO KILL?
THAT IS THE ONLY END IN YOUR PATH.
CAN YOU DO IT?
IT WAS ERASED BECAUSE OF FEAR
YOU HAVE NO MEMORIES OF THAT MOMENT, RIGHT?
OF COURSE NOT I'VE KILLED PEOPLE BEFORE...

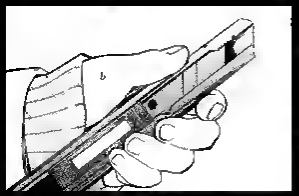
I REMEMBER ....
CARVE THE EVIDENCE IN YOUR PATH!
LEAD THE WAY TO DEATH!!
THAT TIME, I ....

...ニャー
WHAT'S WRONG, HIRO?
I HEARD A CAT'S CRY FROM THERE...

AH! A CAT!!
UWA.. THIS CAT GOT CAUGHT IN THE BARBED WIRE.
SO GROSS ....
IMPOSSIBLE TO SAVE...
AH ....
BLOOD!
SFX: PA (PASH)
ガシッ
!
HE RAN WHEN HE SAW BLOOD?!
WEAKLING!!
GYAHAHAHAHAHA

WHAT IS IT, HIROSE...


.....
끄응



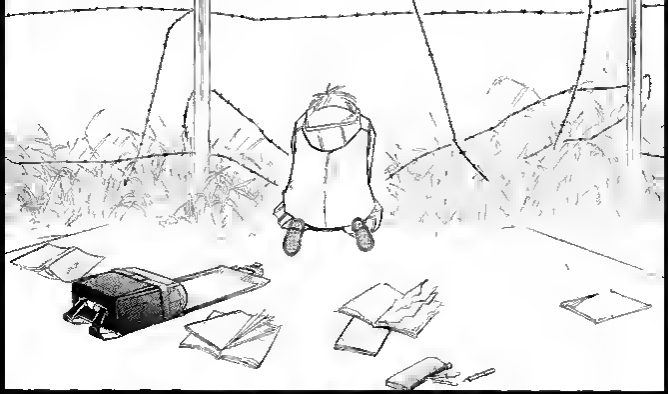
끄응

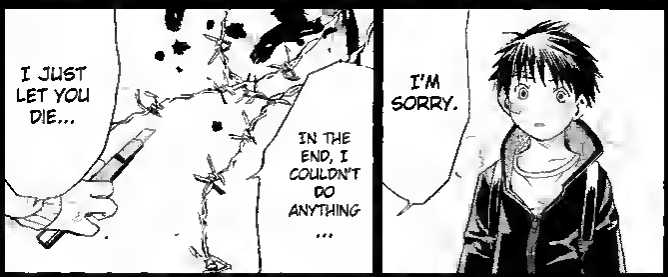
YOU WANNA FIGHT ?!
OH?

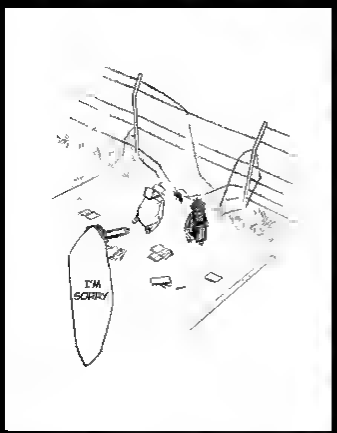
WORTHLESS! ISN'T THAT UNNEEDED?!
HAHA!
Nyaooo
YOU CAN'T CUT WIRE WITH A PENKNIFE, STUPID!
.....
HEY, HIROSE, EITHERWAY, THIS CAT CAN'T BE SAVED.
IF YOU FEEL SORRY FOR IT...
JUST KILL THIS CAT.

YOU'RE KIND, HIROSE.
WHAT ?
I DON'T WANT TO!
!?
HIROSE IS SO GENTLE .... ♡
DON'T TRY TO ACT COOL IN FRONT OF GIRLS!
THINGS I WOULDN'T WANT TO HAPPEN TO ME... I DON'T WANT TO DO TO OTHERS
THE TRUTH IS YOU'RE JUST SCARED!!
ALWAYS HIDING BEHIND TAISUKE...

PROVE IT!
PROVE IT!
HEY HEY, GENTLE HIROSE-KUN!
IF YOU REGRET IT THEN PROVE IT!
Gyahahaha
HIRO-
I FOUND SOMETHING GOOD!! WITH THIS THE WIRE CAN BE CUT ....
!




I JUST LET YOU DIE...
IN THE END, I COULDN'T DO ANYTHING ...
I'M SORRY.

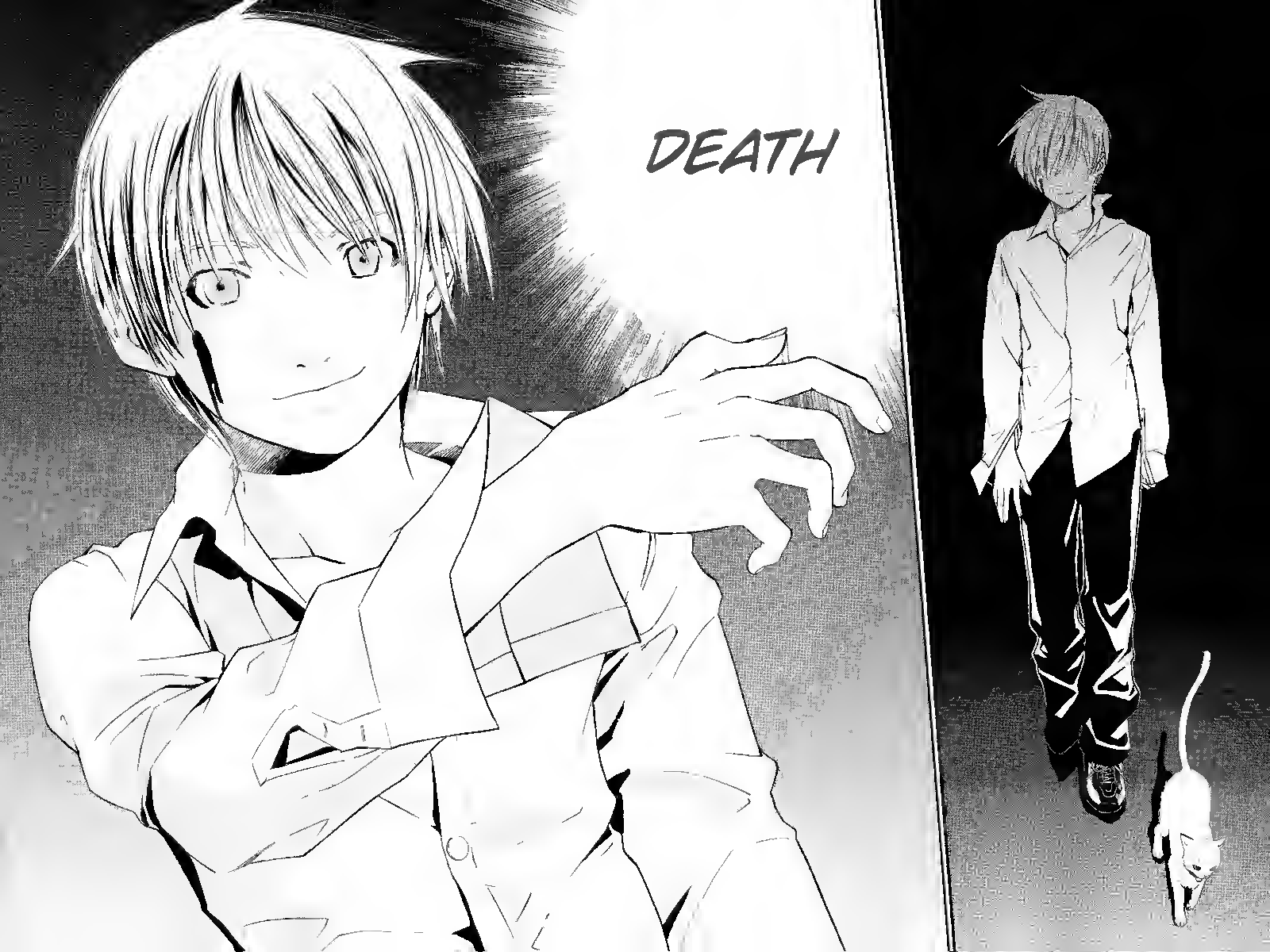

I'M SORRY

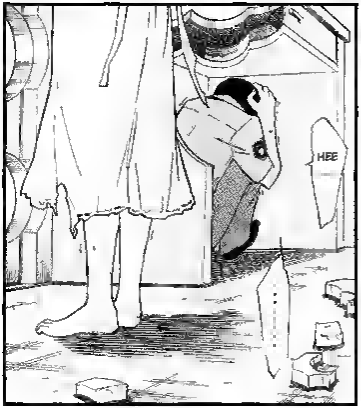
I'M SORRY.

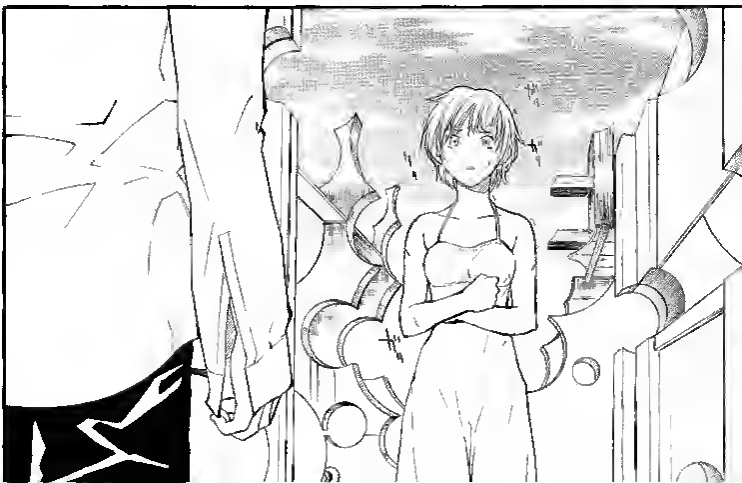
THAT TIME, I WAS AFRAID AND COULDN'T DO ANYTHING.
THAT'S RIGHT... I REMEMBER
BUT THIS TIME ....
TANABE-SAN?

WAAA!

IT'S EASY
WHAT KANOU TAISUKE FEARS
I UNDERSTAND NOW


DEATH


HEE
.....



LET'S GO BACK, OCHIAI-SAN
.....

IT SEEMS COMPLETE, KATSUMATA.
IS THAT SO ...

第6巻に続く

ALIVE
THE FINAL EVOLUTION

TRANSLATOR:
NAZAREL

EDITOR:
KICKHOPPER

QC:
MAKHAN

FRANKY HOUSE
WWW.FRANKY-HOUSE.COM
&
HASTA TRADUCTION TEAM
WWW.HASTAFORUM.ALTEPVISTA.ORG